

# المسرح



السيدة ماري منصور (بمناسبة افتتاح مسرح الريحاني)









## الإدارة

شارع الدايغ رقم ١٥

تليفون رقم ٤٩٨٤

رسائل التحرير والإدارة ترسل باسم

صاحب المجلة ورئيس تحريرها

محمد عبد المجيد ماسي

## مجلة فنية مضورة

تصدر يوم الاثنين من كل أسبوع

## اشتراكات الطلبة

٧٠ قرشاً عن سنة كاملة

٤٠ قرشاً عن نصف سنة

## الاستفتاء عمار غناء عنه

## في الحياة العامة والحياة المسرحية

=====

قد يكون حظ الدمية الشوهاء ، خيراً من المليحة الحسنة ،  
فلكل فولة كيال ، ورحم الله الذي قال :  
عين المحبت عم عن عيب صاحبه . فلا ترى فيه إلا الحسن والأدبا  
فاذا راجت سوق الدمية يوماً ، قالت مالي وللجمال ، وأية  
فائدة للحسن والرواء ... وترغمت بالمثل العاوي :  
« بيع الجمال واشتري الخفة » ... ؟  
وعلى هذه الدمية في تصوراتها قس كثيرين ممن الذين  
يعيشون في الجوارح المسرحية ، ويؤمنون بالحياة التمثيلية ....

\*\*\*

قد تتقدم إلى مديرة فرقة تمثيلية تأصح له نصيحة إشفاق ،  
فتحضره على أن توسع من دائرة معلوماته التمثيلية ، فينظر اليك ساخرًا ،  
ويجيبك في ابتسامة صفراء :  
معلومات إيه يا شيخ ... ؟ أمال ، أنا مدين فرقة إزاي ... ؟  
روح الله يحزن عليك . !!

\*\*\*

وقد تنظر نظرة إشفاق إلى مطرب فرقة ، ونظرة إعجاب  
إلى صوتة الرخيم ، ونظرة حزن إلى جهله بالفن ، فتصح له  
في رفق ولين :

اجتم يا صديقي بأن تتلقى علم الانعام على فنان خبير ، واجتهد  
في أن تستظهر الضروب ، فتروج سوق صوتك وترتفع أثمان  
سهمومه ، لأن الإنشاد بغير علم ، كالروض بغير أشجار ،  
وكالشجرة بغير ثمر ...  
فاذا رأيت صاحبك هذا يتلقى نصيحتك ، الصادقة بشيء من  
السخرية فلا تغضب ... !  
إنه وصل إلى أن يكون « مطرب فرقة » فإذا يريد أكثر  
من ذلك ... !

إن النفوس الصغيرة بأصاحبي محدودة دائرة مطامعها في  
المجد ، والعلم ، وذيوع الذكر ، وخلود الاسم

\*\*\*

وقد تظهر لدعي الخراط رغم أنف الفن والعلم والأدب في  
سلك المؤلفين ، ما في روايته من عيوب مخزية مخجلة ، فيظنك  
من حساده ، لأنه « وصل » وأنت لم تصل ، ثم ينور عنك بجانبه  
ناظرًا اليك ، « بنصف عينه » نظرة حق وأستياء  
إنه ظفر بأن تقبل إحدى الفرق تمثيل روايته أو تخافته ،  
فاذا يريد أكثر من ذلك ... ؟ ؟

وهل يعجب الجهول إلا بمن هو أجهل منه ....

\*\*\*

ومعنى ما تقدم ومغراه ، إن من جهل شيئاً عاداه

مورج طنوس





وضعت في السجن، برهة ثم عملت التسهيلات اللازمة لاجرائها. ولكنها امتنعت وأقسمت ألا تخرج من السجن إلا إذا أحضروا أمامها العسكري الذي أهانها وضربته بحذاتها

أعيدت إلى السجن، وسمي بعض معارفها أن يدخلوا لها طعاما فذهب الضابط يقدم لها إلا كل قذفت بالأل في وجهه فخرج مقتافلا وقضت ليلتها في السجن ... ١١

وفي الصباح كتب لها المحضر اللازم وانصرفت ليست قصة لذيذة ... ١٢

يا قلبك السجيع يا بشت ١١

### التمثيل

يعرف القراء أن شيئاً من النقرة قام بين يوسف وهبي ونجيب الريحاني، بسبب الحركة الأخيرة، التي بدأت منذ بدأ الريحاني ينشئ مسرحه ...

ويجب أن نعود إلى الوراء قليلاً لنعطى القراء صفحة من أخلاق الريحاني.

لما عاد يوسف وهبي من أوروبا، كان نجيب يستعد لاستقباله على رصيف محطة العاصمة، ولكن قرأ من «البطانة» أرغوا نجيب على أن يبقى بعيداً، ولا يتنازل للقاء يوسف أبداً

فلما افتتح رمسيس موسمهم الجديد برواية الصحراء، تذكر نجيب واجبه وكانت الساعة التاسعة مساءً تقريباً، فأرسل من يبحث عن بائع ورد ليقدّم ليوسف «بوكيه ورد» نهضة بافتتاح موسمهم.

ولسكنه لم يجد بائع ورد في تلك الساعة المتأخرة من الليل

جلس يكتب ليوسف

أرسل إليه رقعة كلها صداقة وإخلاصاً وحملها أجل التهاني وبدأها هكذا «أخي يوسف ... الخ»

ويظهر أن «المودة» المتبعة الآن، أن تبسّع الفرق ليالي التمثيل التي تحبها بأجمعها بناء على ذلك حاول عبد الكريم المتعهد المعروف أن يستأجر ليالي شركة ترقية التمثيل العربي، وفلانم الاتفاق عرض عليهم أن يستأجر أربعين ليلة بمبلغ ٨٠٠ جنيه مصري

لم يوافقوا مبدئياً، وصمم هو على هذه المباينة لم يجدوا بداً من القبول فوافقوا اذن ثمن الليلة في تياترو الأزيكية يبلغ العشرين جنيهاً فقط ... يا بلاش !!

### بأفبك .. !!

في الممثلات فئة لا يهمها خربت البلد أم عمرت .... لا يهمها إلا مصلحتها الشخصية، ولذتها التي تمتد من الساعة الحادية عشر صباحاً إلى الثالثة بعد منتصف الليل ... !! وهذه الفئة فيها جرأة وجسارة لا توجد في غيرها

ولتضرب لك مثلاً بسيطاً توجد في فرقة ستيراميس ممثلة فتية تدعى «عزيزة توفيق»

هي فتاة محبوبة من جميع معارفها وأصدقائها لها صلات كثيرة ومعارف عديدين

في يوم منذ سبعة أيام كانت منشية قليلاً، ومرت أمام معسكر فرقة المطافي في العتبة، ويظهر أن أحد العساكر «غمرها» بكلمة فاقعجرت تسبه وتشتتمه كما يحلو لها

سيقت إلى القسم، فتركها العسكري وجعلت تشتم الضباط وتسبهم واحداً واحداً

### الصحراء

لست أنا الذي يحاول نقد الرواية ... بعد أن تناولها النقاد جميعاً. ومرت أيامها ولكنني كما دقني أروى خيراً فيه شيء من الغرابة.

تقابل «صديق» متعهد الليالي الرمسية المعروف مع زميلنا حماد، فسأله حماد لماذا لم يستأجر ليالي رواية «الصحراء» بعد أن كان قد استأجرها العام الماضي قبل ظهورها، وأعلن عنها مراراً.

قال «صديق» أنه صحيح استأجر الرواية ولكنه كان يؤخر ظهورها من وقت لآخر، لأن حوادثها لم تكن تتماشى مع وقائع الحرب الريفية في ذلك الحين، وعلى هذا فقد كان يخشى ثورة المسلمين خاصة والشرقيين عامة.

ثم زاد صديق فاعترف أن الرواية ليست من تأليف يوسف وهبي، وأن يوسف اشتراها من شخص لا يذكر اسمه الآن

ووعده صديق بأن يعرف اسم صاحب الرواية الأصلي في وقت قصير

هل صحيح هذا !!

الجواب مطلوب من يوسف وهبي فله أن يدافع عن نفسه

لقد آن لهذه المهازل أن تنتهي، فهل ليوسف أن يخرج من صمته هذا، فالصمت الغائر مجلبة للانهام الشنيع !!

### ليالي الأزيكية

بعد أيام تفتتح شركة ترقية التمثيل العربي موسمها الجديد برواية «علي بابا»



وصلت الرقعة ليوسف ... وكلف أحمد  
افندي عسكر بالذهاب لمقابلة نجيب وشكره على  
هذه العواطف السامية

ولكن عسكر أهل المسألة عن عمد أو غير عمد  
ولم يعلم يوسف شيئا، وظن نجيب أن يوسف  
لا يهتم له « فأخذ على خاطره » ولكنه صبر.  
ومنذ أيام جلس أحد أصدقائنا إلى نجيب فأظهر  
نجيب شديد ألمه لما يعتقد به بعض الناس من  
وجود عداوة بينه وبين يوسف ... وطلب إلى  
الصديق أن يصلح بينهما .. لأنه يطلب أصدقاءه  
مخلصين، لا يحملون له حقدًا ولا بغضاء

وفي اليوم التالي ذهب نجيب مع الصديق  
السالف الذكر إلى منزل يوسف دون علمه  
ونجاة وجه يوسف نفسه أمام نجيب  
تصافح الاثنان ... تعافيا ... وكثرت  
القبل الحارة « والطبيلة » على الاكتاف  
وجلس الاثنان يتحدثان عن الأعمال  
وزال سوء التفاهم في برهة قصيرة ...  
مبروك يا ولدي الصغيرين ... ما من داع  
للعداوة أيها الشقيان الماكران

### اعتراف

كنت أسير في شارع عماد الدين مع  
عبد المجيد ومعنا صديق ثالث فقابلنا مع أحد  
عسكر مدير إدارة مسرح رمسيس  
كان عبد المجيد يغني بصوت مرتفع وصوته  
والعياذ بالله أفضل منه الصمم !!  
قال عسكر « بلاش دوشة يا أخى أنا هربان  
من الثياترو علشان الدوشة »

قال عبد المجيد « اشمعنا صوت يوسف وهبي ؟  
دا ألين من صوتي » !

قال عسكر « تقول إيه في الوم .. الناس  
موهومة من يوسف بك »

طيب ياسي عسكر .. خليفها و هم في و هم !!

### ياسى زكى

ترجم أحد الأدباء عن الفرنسية قصة « الحب  
المحرم »، وحملها إلى مسرح حديقة الأزبكية  
ليبيعها لم وجد أن قرأها لركى أخذ يفوضه في عنها  
سأله زكى « كم تطلب منّا لقصتك ؟ »  
قال الرجل في شيء من الاعتدال « أطلب  
أربعين جنينها مصرياً » !

هاج زكى ووقف يضحك ملء شديقه  
ثم هدأ قليلاً وجلس وهو يقول :  
« على كده أنا أفوت التمثيل ، وأشتغل  
مترجم » .

يعنى ياسى زكى هل في استطاعتك أن  
تترجم ؟ !

حرام « التريقة » على خلق الله  
ياتشتري بالتمن المعروض يا تاليمها شوية

### بالنبيذ

مختار عثمان أخيراً ...  
هو استاذ غزيرة أمير الممثلة بفرقة الأزبكية  
مازال إلى الآن يعلمها أدوارها ويشرح لها  
طريقة إخراجها

ويظهر أن غزيرة أمير تريده أن يكون  
مختار معها دائماً وفي كل مكان

ومختار « ميت في دباذيب رجلها » !  
أخذت غزيرة تفاوض الأزبكية ليضموا  
مختار إلى الفرقة

وافقت الإدارة على ذلك وكلفت مختار في  
الموضوع .

وفي مساء الثلاثاء حوالي الساعة السابعة  
والنصف ، ذهب مختار مع غزيرة في سيارتها إلى  
تياترو الأزبكية

تقابل هناك مع عمر افندي وصفي المدير الفني  
للفرقة فاستقبله ورحب به ثم دخل الجميع مع زكى  
عكاشة إلى غرفة خاصة

مكنوا هناك مدة ، وتداولوا في أمرهم ثم  
انقض الاجتماع  
تري ماذا تم ، وهل يخضع مختار لتبعية غزيرة  
أمير ويشفهم إلى الأزبكية ؟ !

### ممن وبائع

روي لي أحد الذين أثق بهم أنه كان جالساً  
على مشرب قهوة راد يوم السكائنة أمام مسرح  
رمسيس ، وكان اليوم ميعاد ظهور إحدى المجلات  
الاسبوعية :

مر البائع فاشتري منه نسخة وودفع له خمسة  
مليمات . ثم مر بمحمد افندي ابراهيم الممثل  
بمسرح رمسيس فتناول منه نسخة وتعداه البائع  
إلى ثالث أعطاه نسخة ثم عاد إليه ليأخذ منه  
الخمسة مليمات فهاج محمد ابراهيم وقال أنه دفع  
انقرش تعريفه

والبائع لم يأخذ شيئاً فقامت المعركة بين  
الاثنين ، وتعدى الممثل على البائع بالضرب لغير  
ما سبب إلا أنه طالب بشمن المجلة  
هل يرضى هذا مدير مسرح رمسيس ؟ !

### علام رمسيس

كنت جالساً ذات يوم على مشرب قهوة  
الكوزموجراف . فجاءني أحمد علام متبهجاً  
وجلس بجانبى وهو ينفخ بغمه ، ويضرب الهواء  
بيديه . ويرفص برجليه .  
قلت مالك يا واد ؟ !

قال « حسين رياض ... حسين يا صديقى »  
قلت : « ماذا جرى هل طردوه من  
رمسيس ... هل دهسته عربته ؟ ! »

قال : « احتل غرفتي في مسرح رمسيس !! »  
قلت وماذا بهم ؟ !

قال : « هذه خيانة .. الا يشعل له شبحى  
فيها . هو الذى وضع يده فى يدي على الانعود  
إلى رمسيس وأن فعل باخلاص فى مسرح



الرجحاني ... يندرج في ... ويهوى بحسنة الى مسرح  
رمسيس . ثم يأخذ لنفسه غرفة في الخاضعة التي  
كنت اجتجرها انفسى »

قلت : « وماذا في كل ذلك ! »  
قال : « الا يتمثل له شبحي في كل لحظة ؟  
الا يبكته ضميره ! »

وضحكك أنا لهذه النزعة الخيالية ؛ اذ  
المسألة مسألة أعمال لا دخل للضائر فيها .  
وتضايق غلام فانصرف يكلم نفسه طول  
الطريق « ويشوح » بيديه في الهواء  
أما أنا فأبتسم دائماً كعادتي : واية يعنى !

### هدايا النقاد .

من النقاد سعداء ومنهم أشقياء .  
منهم للمنعون ، ومنهم الذين يحترقون  
بأثم غيرهم .

فبينما المسيرى يتصيد المفاديل الحريرية من  
كل ناحية ويتهاوت على جيوب النابض يقبض  
منها ثمن مقالاته . وبينما غيره يتمسح بالرجل  
ويقبل الايدي فيأخذ الخواتم والقمصان الحريرة  
بينما هندس المسكين يكتفى بهدية بسيطة هي  
« علبة نشوق » من عند الشيخ عبد الرحيم  
صاحب مطبعة أرغائب .

أما أنا فلم يقدم لي أحد هدية اخلاص ،  
وانما كلها كانت « رشاي » كما كانوا يعتقدون  
ولكنني أقبلها على سبيل الهدية ، ثم أسبخ لهم  
الطاق طاقين .

### شعار الممثل

منذ أيام عديدة مات عم فوزي افندي  
« منيب الممثل المعروف » .

وبعد لحظة من تشييع جنازته ، ولما تجف  
الدموع بعد صعود فوزي على المسرح وارتدي  
« ملابس العمل » ، وجلس بين الكواليس يبكي  
فبكي من حوله .

وفي ثوان برز الى المسرح فصفق له الجمهور  
فابتسم وانحنى شاكراً .  
وجعل يمثل فيضحك الجمهور ويغرق في  
ضحكه ، ولو اقترب أحد من المسرح لرأى  
الدموع تجول من حين الى آخر في عيني الممثل .  
هو يبكي ، وبكائه الضامت في سكون  
يضحك عشرات الناس ويسرهم !!

وبعد ليل من هذه الحادثة بينما كان فوزي  
يستعد للعمل جاءه نبأ ان والدته في النزاع الاخير  
وانها تود أن تراه قبل أن تموت وفي لحظة ذهب  
اليها . قرر الاطباء انها ستموت بعد ثلاث  
ساعات . وكانت الساعة السابعة . وهو يجب الا  
يخرج من المسرح قبل الساعة الواحدة بعد  
منتصف الليل . أي بعد أن تموت بسنت ساعات  
مع ذلك برز الى المسرح . وجعل يمثل  
والجمهور يضحك ، وبينما هو يتسم للجمهور  
ويضحك بينما كانت والدته تنزع النزاع الاخير  
اليست حياة الممثل كلها شقاء وآلام ؟

### ممثل ام موظف ؟

من اراء رادش التي يجب ذكرها ، ما وقع  
لعبد القادر المسيرى الكاتب ذى القلم المتجور  
كانوا في تياترو برنينا يستعدون لاجراج  
رواية « حرم الشمس » .

ذهب عبد القادر وطلب بالطلح أن يعطوه  
دوراني الرواية ، واختار لنفسه دوراً صمم على  
اجراجه . وقبل أن يقبلوا أو يوافقوا على ذلك ،  
ذهب المسيرى الى مدير ادارة الفرقة وطلب منه  
أن يعطيه تقوداً على حساب تمثيل الدور .

لم تكن الفرقة في حاجة اليه . . . افهموه  
بصريح العبارة أنهم في غنى عنه .

جعل يلح كعادته ، ويفاوض ويحاول أن  
يحملهم على قبوله .  
ولكن أصموا أنفسهم عن سماع أقواله  
وطردوه !

تجمل جداً هذا العمل منك يا سيد عبد القادر  
للرجل الشريف النزيه ، الذي تمهم الناس بانهم  
مغرضون . . . سفلة . . . ادنياء . . . وأنت !  
اذا كنت غريانا ، فلا تغير الذي يلبس  
قميصاً .

### يا فخرهم

رووا ان سيدة تدعى « شوكار » تقطن  
احدى ضواحي القاهرة . لها ولع شديد بمدير  
أحد المسارح المشهورة في البلد .  
وهي غنية الى حد ما ، لذلك هي ولما تهديه  
خواتم الماس ، والساعات . . . و . . . الخ  
ياخت الممثلين ، منهم محبوبون من السيدات  
يركون الاوتوموبيلات . تصل اليهم الهدايا  
الغاليات . ثم يدعون البؤس والشقاء حتى المات  
ليبقى كنت ممثلاً ولو صغيراً

### شطن

منذ أيام جلسنا الى الاستاذ انطون يزبك  
نحدثه ويحدثنا عن رواياته التي ينوي اخراجها  
هذا الموسم كنا جميعاً في حاجة الى شطن . وكان  
كل واحد منا يطلب « الشطن » من الآخر في  
صوت مرتفع ؛ حتى هزت النخوة « بابا يزبك »  
وقال أنا أعطيك الشطن .

تشاورنا . وتغزنا . وأخيراً قرأى الزميل  
هندس على أن نأخذ الشطن .

وتناول عبد الحميد الشطن من يزبك وهرب به  
قل هندس « طيب يا أستاذ هات شطن  
ثاني وأنا أكتب لك صحيفتين عن روايتك .  
ولكن الاستاذ يزبك لا يحب أن « يغلط »

مرتين

لم يدفع ملياً واحداً . وظل النزاع بشأن  
الشطن قائماً بين هندس وعبد الحميد الى يومنا هذا



« الجلاتيريا » التي يجواره ...  
ومثابة فرقة رمسيس . قهوة راديووم .  
وفرقة الريحاني . « بوفيه » الكوزموجراف  
الاميركاني .! والآن بوفيه مسرح الريحاني  
وفرقة السيدة منيرة المهدي . وفرقة على  
الكسار . يشتركان في « قهوة وبار استراليا »  
أما فرقة أمين صدقي . فمثابتها « قهوة وبار  
بيرون » .

\*\*\*

وإذا شككت مني ومنك ياسيدي القاري،  
قلم مراجعة . أو « كونترول » كما يقول الشباب  
« القرنكو آراب » . لم نجد بين أسماء هذه  
المشارب كما يقول « المتحنشون » في لغة الاعراب  
أو « القهاوي والبارات » كما يقول عشاق الشراب،  
الا اسما واحدا يتفق مع الفنون والآداب .

هذا الاسم هو « بيرون » اللورد الانجليزي  
الشاعر الخالد الذكر ، الوجداني الجدير بالاحترام  
وان كان - ولا مؤاخذه - وجدانا انجليزيا ، لان  
الشعر كالن لاوطن له ولا دين ، على ما أجمع عليه  
كل المفكرين ، الذين تطهرت نفوسهم من ادران  
التعصب فكانوا من المصلحين المخلصين .

واذن فمن واجبي « كشاعر » مثل بيرون ،  
« والقياس مع الفارق » أن أبدأ بوصف ما أرى  
في المشرب الذي تشرف باسمه من « المواقف » -  
المواقف المختلفة الألوان المتعددة المناظر - من  
يأس الى رجاء ، ومن حب الى زهد ، ومن طمع  
الى قناعة ، ومن جهل الى علم ، ومن جود الى  
تفكير . . . .

ويمثا ياسيدي القاري ، أن رسم هذه  
المواقف بريشة الكاتب ، تحتاج من العناية  
والجهد ما لا تحتاجه ريشة المصور

من أجل ذلك ، لا تلمني اذا طلبت منك  
« اجازة » اسبوع واحد لأصف لك ما وقعت  
عليه عين « حضرتي » في قهوة « بيرون » من  
المناظر والمشاهد ... ؟ « جورج طنوس »



## مواقف في مواقف الفرق

### في شارع عماد الدين

مفردته ، ومفردته ، وريانه

—==—

أصبح شارع عماد الدين كذلك الحسناء ،  
التي كثرت في غرامها الاسماء ، كما يقول استاذنا  
احمد بك شوقي نابغة الشعراء ، وسيد من استلهم  
السما ، فنزل عليه وحيها كما نزل من قبل على  
الأصفياء ، من رسل وتقاة وأنبياء ...

ففي وسعك أن تسمى عماد الدين ، « شارع  
الحظ » لان كثيرين من الشباب ، وكثيرين  
من الشيوخ ايضا ، يعتقدون أن مناعم الحياة  
ومباهجها ، قد اتخذت هذا الشارع « محلا مختارا  
شرعيا » .

ويخيل الي ، أنهم سيحتجون بسدة على  
مصلحة التنظيم لانها اسمته « عماد الدين » من  
قبيل تسمية الشيء بضده ، كقولك للعبس  
يامرجان ... ؟ وللقعدة من الرجال يا « بطل  
الدشبان » ... ؟

بل يخيل الي ان شارع قنطرة الى كفر  
سيحتج على شارع عماد الدين الذي ماضى يوما وما  
ذكر ، ولكن هذه الاحتجاجات ستذهب  
كلها بد جفاء ، وككلام الناصحين هباء ، لان  
من أفعاك ، أغناك ، « قيراط حظ ، ولا فدان  
شطارة » .

\*\*\*

وإذا كنت من عشاق الفنون أو ادعيائها  
فسم شارع عماد الدين ، شارع السينماوغرافات ، أو  
شارع التيارات .

وإذا شئت أن تتوسع في الشيمة ، وأن  
تذهب الى مدى بعيد في التسامح في الحقيقة ،  
وأن تجعل رواده من السعداء الحظيظيين ،

فسمه « شارع المجانين » ، ولا خوف عليك  
ولا حرج ، الا اذا كنت ممن دخل « معترك  
الاحداق والمهيج » ... !

يسمى « عماد الدين » شارع السينماوغراف  
لانه وان كان قصير القامة مثل الاستاذ عزيز عياد ،  
فانه يحتوي من أما كن السما عدداً جمّاً ، ففيه  
أوفي حناياه وضلوعه وجوانحه « سينما الشعب »  
وسما تريومف ، والكوزموجراف الامر يكاني ،  
وجومون ، ويونيون ، وأمبير

وفيه من التيارات ، تياتر الكورسال .  
ورمسيس ، والريحاني . وبرنتانيا ، وماجستيك  
والكارينو دي باريز . وسميراميس . وصالة  
بديعة والعدد في الليمون ... كما يقولون ... !

وفيه من الفرق التمثيلية ، فرقة وهي ، وفرقة  
الريحاني ، والكسار ، ومنيرة ، وأمين صدقي .  
وأضف عليها ، حسن بك الفقير . والسنيور  
سلامون . فكلها فرقة بمفرده ... !

وليس على الله مستنكر أن يجمع العالم في واحد  
ولكل فرقة من هذه الفرق مثابة ، أو  
« موقف » يستريح فيه الممثلون والممثلات .

وتجري فيه المقابلات . أو كما يقول أولاد الحنت  
« رنديفوهات » . وتدور فيه المناقشات  
والمجادلات . « وتمسك » سير الناس وتنسيج  
شباك « التوقعات » . وما الي ذلك من تهليلات  
وتهبيصات . أو أشياء غير نافعات ... !

ومثابة الفرق « السكلانس » التي تهبط  
مسرح الكورسال . أما « بوديجا بار » وأما



جميل افندى عزت

## جميل عزت

حركة غير عادية هي التي قامت بها السيدة بديعة مصابني حين اشترت صالة الرقص وحولتها الى صالة بديعة مصابني . حيث اعتزمت ان تعنى وترقص دائما

والسيدة بديعة ليست في حاجة الى تعريف او تقديم الى الجمهور واعما الذي تقدمه اليوم هو جميل افندى عزت وان كان هو الآخر ، ذا مكانة ممتازة في عالم الطرب

ترى صورته الى يسار هذا الكلام . وهو من الافراد القلائل الذين لهم طريقة خاصة في الغناء والانشاد

صوته سحري قوي ... حنجرته فيها اعجاز ومعجزة في آن واحد والذي يجب ان يعرف عن جميل افندى عزت هو انه ضارب ماهر بالعود لا يجاريه في عمله احد - ننشر صورته بمناسبة اتقاؤه مع السيدة بديعة مصابني ، وقرب ظهوره معها عند افتتاح صالتها الجديدة



الى يسار هذا الكلام صورة تنشرها بناء على رجاء صديقنا احمد افندى علام الممثل الاول بفرفة الربحاني

والصورة مزدوجة فالشاب الواقف هو بطرس تادرس الطالب بمدرسة الفنون والصناعات الملكية وهو من تلامذة احمد علام حيث كان يدرس لهم فن التمثيل في الموسم الماضي

وقد شاء الطالب ان يقدم ذكرى لاستاذة فأخذ صورته الفوتوغرافية ورسمها بيده مكبرة وقدمها هدية منه لاستاذة اعترافا بفضلها وتقديرا لمجهوده

وترى الصورة المكبرة ( صورة علام ) وقد وقف الى جانبها راسها الصغير . . . . . ونحن ننشر الصورة تشجيعا له وتنشيطا



الفنان الصغير بطرس تادرس

ولا يفوتنا ان نذكر ان الفنان الصغير في السنة النهائية وقد ينال دبلومه هذا العام

الى يمين هذا الكلام صورة فريدة ننشرها بمناسبة دخول مجلة روز اليوسف في سذتها الثانية والصورة مأخوذة بعد صدور العدد الاول من السنة الاولى وهي تمثل من اليمين الى اليسار زكي افندى تلييات واهم افندى حسن مدير المجلة المالي والسيدة روز وابنتها أمل فسعد افندى الكفر اوى مدير الادارة تازيميل هندس رئيس التحرير . . . . .









## تانه هاووزر

أوبرا دراماتيكية ذات ثلاث فصول تأليف  
وتلحين ريتشارد فاغنر ظهرت لأول مرة في  
الأوبرا الملكية بدرزون في أكتوبر ٥ سنة ١٨٤٥  
وقعت حوادثها في تورنجيا ودارتبرج في  
القرن الثالث عشر

### أشخاص الرواية

هرمان سيد تورنجيا  
تان هاووزر فارس  
فولفرام صديق  
فالتر وبينرولف وريجار فرسان  
هنريك كاتب  
اليصابات ابنة أخ هرمان  
فينوس آلهة الحب  
أشراف . شريفات . حجاب . الخ

### الفصل الاول . المنظر الاول

#### مغارة فينوس

كان تان هاووزر تحت تأثير وسيطرة فينوس  
ولكنه تعب من المشاهدات والمفاجآت التي  
كانت تسليه بها ثانيا عند ما يذكر انه كان  
فارس الغناء وأن له مركزا حسنا في البلاد  
وكذلك تلك الروابط التي له في الارض . فيطلب  
منها أن تسمح له بالخروج ولكنها تزداد تشبها  
هنا بقوتها عليه التي توشك أن تضع فتره مناظر  
العظمة والرخاء وكل ما تطيب له النفس ولكنه  
يزداد تشبها في الذهاب . فلما رأته أنه لا يمكنها  
منعه من الذهاب جعلته يعد بأنه لا يغني الامدحا  
فيها ويذكر بالسوء كل من احب على الارض .

فيعدها بذلك لكي ينجو بنفسه في الحال تختفي  
المغارة بمن فيها

#### المنظر الثاني : وادي فارتبورج

يجد تان هاووزر نفسه وحيدا في جبال  
فارتبورج ويرى على بعد أخذ الاولاد الرعاة ينشد  
على مزماره وعلي مقربة من ممر في الجبل يوجد  
صليب صغير وبعد قليل يمر رهنط من الحجاج  
يرتلون في طريقهم ثم يمر بعد هؤلاء سيد البلاد  
وبعض أشرف بلاطه وكان بينهم فولفرام صديق  
تان هاووزر وكان الجميع ذاهبين الى الصيد . فلما  
يرون تان هاووزر يسألونه عن نفسه وعن سبب  
اختفائه ولكنه يتجنب الاجابة على أسئلتهم  
يطلب منه فولفرام أن يعود الى البلاط مذكرا  
ايه باليصابات ابنة أخ الامير وكيف انها دائما  
تذكره بحبة دولار . فيخجل الفارس الخاطيء  
من نفسه لما يذكر ذلك الحب البريء الذي  
طرحه جانبا فلذلك يعد أصدقاءه أن يعود معهم

#### الفصل الثاني : بلاط فارتبورج

كان الاستعداد قائما على قدم وساق  
لمسابقة الغناء التي سيتسابق فيها أحسن  
البلاد . وكانت مقدرة تان هاووزر الغنائية معروفة  
لدى الجميع ينتظرون أن يكون المتفوق على كل  
المتسابقين . وقبل حضور المدعوين تدخل  
اليصابات القاعة الكبرى لتري اذا كان كل  
شيء على استعداد فيقابلها تان هاووزر ويعلم انها  
ما فتئت تحبه حتى ذلك الوقت . فينال عفوها  
ويدخل لكي يرتدى رداء الغناء يحضر الاشرف  
فيقابلهم الامير واليصابات أحسن مقابلة وأنخمها  
ثم يدخل بعد الجميع الفرسان الذين سيتنافسون

في الغناء فيغني فولفرام عن الحب وان الحب  
البريء الذي يملأ القلوب شهامة وشرفا هو السعادة  
الحقيقية . تذكر تان هاووزر وعده فينوس فيتهم  
على فولفرام ويقول إن الحب شيء طفيف اذا  
قيس بمسرات اخرى قد يذكرها لهم ولما يشدد  
عليه الفرسان الآخرون الذين أغضبهم كلامه  
يغني ذا كرا فينوس مادحا اياها وجمالها . فيغضب

رجال البلاط وتخرج السيدات من القاعة ويلتقي  
حوله الفرسان مجردين سيوفهم لقتله ولكن  
اليصابات ترمي بنفسها أمامه وتدعوهم الى أن  
يتروا تان هاووزر فيتركونه على شرط أن يذهب  
مع الحجاج الى روما حيث ينال عفو البابا . فيذهب  
تان هاووزر التائب لكي يسافر الى روما . . .

#### الفصل الثالث : وادي فارتبورج

مرت عدة شهور بدون أخبار من تان هاووزر  
وكان كل من اليصابات وفولفرام ينتظران وكانت  
صداقة فولفرام صداقة لا حب للدات فيها اذ انه  
كان يحب الفتاة التي تحب تان هاووزر تذهب  
اليصابات لتقابل الحجاج العائدين من روما ولكنها  
لا ترى تان هاووزر بينهم فتعود الى السراي  
وتألفظ نفسها . الاخير . يدخل فولفرام روحها  
النقية الطاهرة بنجمة المساء التي تضيء عليه  
وفي هذا الوقت يظهر رجل غريب نحيل هو  
تان هاووزر الذي عاد فيرثها مشبها له وقد رفض  
البابا أن يغفر له حتى تورق العصيان التي في يد  
تان هاووزر . يود تان هاووزر أن يعود الى مغارة  
فينوس التي تظهر الآن مشيرة اليه أن صعال ولكن  
فولفرام يطلب اليه ويرجوه أن ينكرها ويعود  
معه . فيقبل تان هاووزر ذلك فتختفي فينوس تدخل  
صف من الناس حاملين جثة اليصابات فيركع  
تان هاووزر بجانبها وبينما هو راكع تذهب روحه  
هو الآخر الى خالقها وفي ذلك الوقت يدخل  
رسول من البابا مع عصاة تان هاووزر . لقد حصلت  
معجزة قد أوقرت العصاة وأزهرت



## ماذا يجري خلف الستار!

## الشيخ يونس والدram

## المؤلفون ومديرو الفرق

أرسل إلينا الأستاذ الشيخ محمد يونس القاضي

هذه الكلمة : —

يا صاحب المسرح

أحييك تحية الصديق الخالص . وأتقدم اليك قائلًا : إنك أخرجتني بسؤالك المنشور في مسرح العدد الماضي حيث قلت : « وهل يستطيع الشيخ أن يؤلف في الدرام . الجواب عند الشيخ يونس »

وإذا بحثت قليلا لعلمت أن الجواب عند يوسف بك وهبي وزكي افندي عكاشه . أما أنا فلك عندي كل مودة وإخلاص ما

أخوك

محمد يونس القاضي

قرأنا هذه الكلمة وذهبنا نبحت عن الأستاذ يونس حتى وصلنا إلى مكتبه بهوة « متاتيا » فرأيت به جالساً في زاوية منها . وقد خلع جيبته وحزامه وعمامته وأسند رأسه إلى يده اليسرى وجلس يكتب في رواية « حماتي » سلمت . فوقف . واستجلسني فجلست ودار بيننا هذا الحديث

— ما رأيك في هذه الكلمة المبتورة

— هذا ما أستطيع كتابته يا معلمي

وما الذي تقصده من أن الجواب عند يوسف

بك وهبي . هل قدمت له روايات ؟

— لا يا عزيزي لي عنده رواية واحدة

— ومتى تمثل ؟

— هذا يسأل عنه يوسف

— وبكم بعثها ؟

— هذا ما لا أعلمه أنا ولا يوسف

— أعلم أنه أرسل في طلبك

— نعم جاءني صديق . متعهد ليالي رمسيس

في ليلة وأخذني حيث تشرفت بمقابلة يوسف بك وكان من جلسائه توفيق افندي المردنلي وعبد القادر افندي المسيري على يمينه وعزيز افندي عيد والسيدة فاطمة رشدي في مواجهته وعلى يساره محمد افندي صادق عبد الرحمن الناقد المسرحي لجريدة الاتحاد في سنة ١٩٢٥ . وآخر لا يحضرني

اسمه ووقف خلف المردنلي صديق فخياني يوسف بك تحية دلت على أدب جم وأجلسني على يمينه وبالع في إكرامي ثم استأذن وحادث من جلسوا على يساره ثم عاد وقال . تعودت في جميع رواياتي أن تقدم إلي وأحوها على مديري الفني الأستاذ عزيز عيد وهو يبدى رأيه . وبعد هذا تقدر الثمن وننقد صاحبها المبالغ ونبالغ في إخراجها في الثوب اللائق بمسرح رمسيس . أما الشيخ يونس القاضي فليس في البلد غير شيخ يونس قاضي واحد ولذلك أنا مستعد أن أعطيك أو تعطيني موعداً

لتقرأها سوياً فقط سواء كان في بيتي أو في مكنتي . قلت ولكني لم أعود أن أكتب رواية إلا بعد الوثوق من أن الفرقة التي فلوطني فيها ستمثلها . فقال والحل ؟ قلت أسمعك موضوعاً

إن أعجبك فصلت أدوار الرواية على الأشخاص الذين تختارهم ليمثلوها . فأنصت وأخذت في سرد ملخص الرواية فأعجب الحاضرون بالموضوع وهنأني ورجاني في أن أقدمها بأقرب فرصة ولو قبل شهر . ففقت واجتهدت وأجهدت نفسي وتركت كل عمل حتى أتممت تأليفها في الموعد

المحدد بيننا وأرسلت له « صديق » ليضرب لي الموعد ويسمع الرواية فحدد الموعد في الساعة السابعة من مساء اليوم الثالث — جاء اليوم المذكور وذهبت في الموعد فوجدت من أول أو بلسك إخواناً من الممثلين يصافحونني ويقولون « البك في انتظارك » . حتى قابلني علي افندي حسن عند باب رمسيس ثم صديق وكانهم جنود داورية حفظوا المسافات التي يقفون فيها وأخذت في مصافحة كل هؤلاء زمناً قدره يوسف بك بخمس دقائق . والحكمة في هذا أنني حينما وصلت باب المسرح وجدته يجلس على مقعد خشبي عند باب المسرح وبجواره الأستاذ الاديب أسعد افندي لطفي ووقف الشيخ عبد الرحيم بنوي صاحب مطبعة الرغائب والكل قالوا في نفس واحد « اليه انتظرك وكان يقوم لانك تأخرت خمس دقائق » وأخيراً صعدنا حيث دخلت حجرة فنية بديعة التنسيق وكان معنا الأستاذ أسعد فاستأذنني يوسف بك في أن يسمع معنا الرواية أو هناك ما يمنع فأظهرت ارتياحي وقرأت الفصل الاول حتى اذا انتهت منه سمعت منهما اطراء ومدحا كثيراً حتى قال يوسف بك ما كنت أظن أن مصر يوجد بها مؤلف يجدل الرواية هذه الجدلة ويبرز فيها هذه الشخصيات المتباينة في مثل حالة هامة كهذه .

وهنا استأذن أحدهم للسيدة فتحية احمد وزوجها اسماعيل بك فنظر الي يوسف بك . قلت لا بأس من أن تحضروا لا أمانع في أن تبقى الرواية لديك وتقرأها بمفردك ان كان « الخط يعجبك » فنظر الى الكراسي وقال هذا خط بديع وهنا وصلت السيدة فتحية والممثلة الرشيدة زينب صدقي وعسكر افندي ومختار افندي عثمان وأخذنا نتحدث في شئون شتى حتى جاء اسم الريحاني وروز اليوسف فوصف لنا يوسف بك ما صادفه من العقبات وما فعله من التهويش



في جلب الزبون وهنا دار بخلدى أن عبد المجيد حلمى لم يكن يكن يكتب في تحمل انما كان يصف حالة لم يفهمها الجمهور

— ألا يمكنك أن تسرد لي واقعة من الوقائع؟  
— لا يليق يا عزيزي عبد المجيد أن أروي حديثاً جرى أمامي وأنت تعلم أن هذه ليست من خلالي وتأكد أنى نسيت كل ما قيل ما عدا الخاص بموضوع روايتي

— وألا تذكر شيئاً من تلك العراقيل  
— لا شيء أكثر من أنه يفاخر بأنه في ليال كثيرة كان إirاده مائة وعشرين غرساً ومع ذلك كانت الصالة مكتظة بالجمهور

— ألم يذكر كيف كان يصنع؟  
— هذا سر من أسرار المهنة يا سيدي ابتكره يوسف بك ليحارب به غيره وهو خاص به وإذاعته للناس مفسدة على شاب يظن الناس أن مسرحه المسرح الأول في مصر  
— وماذا صنعت في روايتك؟

— تركتها لديه وأرسلت اليه احمد افندى عسكر ثم صادق افندى عارف صاحب جريدة المسامير وقال لي يوسف بك وهي يدعوك لمقابلته مساء الاحد الساعة الثامنة مساء وفي الموعد ذهبنا وقابلناه فقال قرأت الرواية واعجبتني الا أن هناك شيئاً واحداً قلت وما هو قال ربما لا تدرك هذا الموسم . فقال صادق افندي عارف . الاستاذ كان يظن أن تفتتح بها هذا الموسم لانها رواية مصرية مؤلفة . فقال يوسف بك لدى رواية يعربها انسان فاذا انتهى منها قبل يوم الثلاثاء أخرت روايتك وان لم يفرغ منها أضع روايتك مكانها . فقلت في أدب ووقار . أنا لم أرضخ وأقدم لك رواية الا لانك قلت « لم يحوجني الى تمثيل الروايات المعربة غير عدم وجود المؤلفين »

وأنا شخصياً لا أرى علماً أحق بلقب عام المباراة في التأليف والتمثيل غير هذا العام . لهذا أجهدت نفسي وأنهيته عملي لا ليؤمل . لتمشي نهضة نهضة التأليف مع نهضة التمثيل — قال يوم الثلاثاء أعطيتك الجواب وانصرفت على هذا وأرسلت له حسن افندى البارودى يوم الثلاثاء فقال الجواب عند الساعة الحادية عشرة صباحاً . تركته أسبوعين حتى ظهرت « الصحراء » . وبعد الفصل الثانى قابلت حسن افندى البارودى وكلفته بأن يحضر الرواية من يوسف بك . فقال غداً تكون معي وأحضرها لك في تياترو برنتانيا وأشهد رواية « حرم المفتش » جاء حسن افندى البارودى ثالث يوم ظهور « حرم المفتش » وشاهد الرواية واعتذر بأن روايتي نسيها يوسف بك في منزله وما زلت كل يوم أرسل رسولا وهو لا يرسل الرواية . أليس في كل هذه الواقعة تجد جواباً؟  
— وماذا صنعت أنت وربما يفعل معك كما فعل مع محمد افندى لطفى جمعه ومحمود افندى خيرت

— هذا احراج  
— يجب أن تقول كل شيء  
— كل له وجهة هو موليها  
— ماذا تصنع أفهمنى؟  
— أنا لا أصنع بل صنعت  
— قل ولو اجبالا

— من عادتي أن لا أقدم رواية ولا لحناً لشركة فونوغرافية قبل تسجيله خشية أن يحدث ما حدث لغيري « وهذا أخرج الشيخ يونس كراسة في حافظة أوراقه المجلد التي تشبه محفظة المحامين وأطلعني على أربع روايات مسجلة في المحكمة المختلطة في شهر اغسطس الماضي ثم قال وهل بعد هذا أخشى مدير جوق اذا سرق موقفاً من روايتي وهي مسجلة قبل أن يراها

— وما السبب في حملك اليوم هذه الروايات  
— أبتخب منهن واحدة لفرقة السيده منيره المهديه ؟ وقد وقع اختياري على رواية « حماتي »  
— أما أنت يا أستاذ « صعيدي » ولكن « مجرم »

وما جواب زكي عكاشه  
— لم يماطل ولم يسوف ولكنه لم يدفع المبلغ اللائق بروايتين احدهما — رواية حماتي — وقد تمكنت من ردها إليّ والآن أدخل عليها جانباً من الكوميك لتحوز اعجاب الجمهور المعتاد مشاهدة روايات السيده منيرة

— وهل اذا دفع لك زكي افندى ما تطمع فيه تعطيه رواية  
— أعطيه ما يطلب . مادام يقدر مجهود الكاتب

— وما رأيك في أنى سأنشر هذا الحديث  
— ليس هذا حديثاً صحفياً يا عبد المجيد بل هو سمر ووقت يقضيه صديقان في شؤون هامة تمس أحدهما

فسلمت وقت وتركته في مكتبه وذهبت الي مكتبي واستجمعت ما عله أن يكون شرد من الحديث وكونته كما يراه القارىء وسارعت بنشره وسواء لدي أرضي الشيخ يونس أم لم يرض وغضب أم سر . ضحك أم كشر . فالمسألة ليست شخصية انما هي صحيفة من صحف التاريخ نرويها ليقف الجمهور على ما خلف الستار

تظهر هذا الاسبوع

مجلة

التياترو



# افتتاح مسرح الريحاني

## رواية المتمرده

لا يكاد هذا العدد يوزع حتى يصبح الناس ويمسوت واذا السيدة روز اليوسف قد ظهرت على المسرح من جديد بعد احتجاب عام بأكمله أفسحت فيه المجال لغيرها فظهر من ظهر ولم يستطع النهوض أخريات من اللواتى تصدرن للظهور على المسرح



وربما كنا أول من يزف للقراء مظهرًا من مظاهر السيدة روز فى عهد هذا الجديده هذا ويجد القارئ على هذه الصفحة ثلاث صور مختلفه الاوضاع تمثل السيدة روز فى مواقف مختلفه من رواية المتمرده التى يفتتح بها الريحاني مسرحه والتى تقوم السيده روز فيها بتمثيل دور « فابين » .

ولا أستطيع أن أحدث القراء باكثر من هذا فعدا سيرون السيده روز وسيحكمون لها أو عليها . فالى الغد .



نتيجة الدردحة !

# صورة من الحياة

(١)

رجع رستم من الكتاب بعد ظهر يوم الخميس يحمل شنطة الكتب في يده ، وقد تلوثت يده بالمداد وتعقر حذاءه بالتراب ، وبدت على وجهه هيئة الطالب المنتبه لأعماله ، المواظب على دروسه وصعد الى غرفة أبيه مراد بك ، قبل يده وجلس على ركبته .

قال له والده : ازي حال المدرسة يارستم ؟ قال : كويسة يا بابا . والنهارده الشيخ بركات علمنا الصلا وأمر كل واحد منا يشتري سجادة وطقية علشان اللي يصلي ربنا يرضى عليه ويدخله الجنة . أهو كده الشيخ بركات يقول .

مراد بك - صحيح يا ابني ان الصلا كويسه وكلام الاستاذ في محله .

آدى عندك ثلاث سجاجيد جوه ، اختار لك واحده وصلى عليها .

تحية هانم ( زوجة مراد بك ) - يا شيخ ابعده عن الواد بلا صلا بلا بتاع - هو لسه كمل عشر سنين لما عاوز تطلعه فقي - سيد الواد خليه يطلع مدرج من صغره

مراد بك ( مغتاضاً ) - ياست الكلام ده عيب . دا لازم الواحد تربيه من صغره وان ما كانش حيصلي من دلوقت يا ترى حيصلي لما يشيب ، يا شيخه دا ذنبه في رقبته !

وقام بينهما جدال عنيف بين القديم والجديد بين العقل والعاطفة ، انتصرت فيه المرأة على زوجها ، وأخذ رستم ينظر الى الصلاة كأنها عبء ثقل يتنافر مع الذوق السليم والمدنية الحديثة !

(٢)

مضت خمسة أعوام طوال ، وبلغ رستم الرابعة عشر من حياته ، وقد شب بين الدلال والاحضان ، وبين النعمة والاقبال !

وفي يوم ، أتى الى أمه باكياً وهو يقول : اشمعنى يعنى أنا آخذ خمسين قرش في الشهر والتلامذة الى أقفر منى ياخدوا تلاته وأربعة جنيهه ونا يبقى نفسى في الحاجة وما نش قادر أشتريها وفي يوم الخميس يروحوا التلامذة لونا برك والسنيما والتياترات ونا أفضل آعد في البيت زى البنات دى حاجه تطهق .. هي هى هى هى !

تحية هانم ( تداعبه بلطف ) - سد يا بابا سد يا خنوسو . والنبي ما تزعل أبداً ونا على وش الدنيا . أنا حديك اللي انت عاوزه بس اسكت ( يدخل مراد بك ) - انت كنت بتعيط ولايه يارستم ؟ أنا شايف عنيك حمرة

تحية هانم - معلوم يعيط . دى عيشه مرار صحيح . دول الخمسين قرش مصروفه مايكفونيش اجرة تاكس في يوم واحد . انت لازم تديله تلاته جنيه في الشهر علشان يتحبج ويفنجر ويرفع مقامنا قدام الناس !

وقام بينهما جدال جديد ، انتصرت المرأة فيه كعادتها ، وأصبح رستم يبعثر ذات اليمين وذات اليسار ، وقد فتحت أمامه أبواب جديدة للعبث لم يكن يحلم بها أيام إفلاسه ، والافلاس خير طيب !

(٣)

وبعد ثلاثة شهور كان مراد بك وتحية هانم جالسين في صالة منزلهما ، وقد دقت الساعة

الثانية عشر بعد منتصف الليل ، ولم يعد رستم وقد ارتسمت على وجههما علامة القلق والارتباك ! ودق جرس التليفون فأسرع اليه مراد بك ودار الحديث الآتي :

- ألو بيت مراد بك نجاتي !

- أيوه هو أنا

- احنا هنا الاسعاف ، ابنك رستم نجاتي الطالب بمدرسة فؤاد الاول كان راكب فلوكة مع اثنين أصحابه وواحد هانم ، وبعدين المركب اصطدمت في صخرة بسبب الضلمه ، والجميع حالتهم خطيرة ، احضر حالا لاستلام الولد ! ولم يكديهرول الى ملابسه ليرتديها ، حتى دق التليفون ثانياً :

- ألو ابنك رستم مات احضر لاستلام الجنة !

فصعق الرجل في مكانه ونظر الى زوجته وهو يقول :-

آدي نتيجة الدردحة يا تحية هانم - سيب الواد علشان يطلع مدرج من صغره ، ماتطلعوش فقي اديه فلوس كتير آه منك يا قاتلة ، تقتلى القتل وتمشى في جنازته

امين عزت الرحيم

ليسانسيه في الحقوق

اقرأوا دائماً مجلات

روز اليوسف

الف صنف

العالم



## الرواية المسرحية

- ١٢ -

### تعريف الكوميديا

قلنا في العدد الماضي ان المهم أن نعرف الكوميديا ونبين حدودها ، ونريد اليوم أن نعرف بينها وبين النوع المسمى بالفارس « Farce » ثم نذكر الفروق التي تقوم بين الكوميديا السامية الجديدة والتراجيديات أو « المأساة » . كثيراً ما يقال ان الكوميديا تتألف من الحوادث الممكنة المحتملة الحصول ، والفارس تتكون من الوقائع المستحيلة البعيدة الحدوث . وكذلك يقال ان الكوميديا تسبب ضحكا مصحوبا بالتفكير ، ولكن الفارس تبعث الضحك الطائش الخالي من التأمل .

وعيب هذه التعاريف انها لا تصق في جميع الاحيان . ولكن هناك بين الكوميديا والفارس بعض فروق صحيحة ثابتة ومن النادر أن يظهر على المسرح ما يخالف حقيقتها ، ويناقض صحتها يجب أن تكون الكوميديا السامية أو الجديدة محتملة الحدوث ، قابلة للتصديق .

ومن الجلي الواضح أننا لا نجد هذا الشرط متحققاً في الكوميديات الرومانتيكية كرواية العاصفة لشكسبير « The Tempest » ولكن هذا نوع مختلف خاص .

وإذا كان من الضروري أن تكون الكوميديا ممكنة محتملة فليس من الواجب أن تكون الفارس مستحيلة ممتنعة فلهذه حق الخيار .

قد تكون الكوميديا مملوءة بالحوادث وقد لا تكون . غير أنه من المعتاد أن تكون الكوميديا القيمة غير مشحونة بالوقائع . أما « الفارس » فلا بد أن تكون مفعمة بالحوادث ، حافلة بالوقائع تسير بنشاط وسرعة — فإذما تحركت ببطء وخول

فقدت تمودها وتأثيرها في النظارة سريعاً .

وفي العادة أن تسبب الكوميديا ضحكا مصحوبا بالتفكير ولكن هذا لا يطرد دائماً فهناك كثير من المواضع يضحك فيها المشاهد بدون تفكير أو اهتمام .

ولكن « الفارس » تسبب على الدوام ضحكا خالياً من التفكير فلا تدعو الى التأمل أثناء الرواية ولا بعد انتهائها .

لنتكلم الآن عن الفرق بين الكوميديا السامية أو الجديدة والتراجيديات :

وأول ما يخطر بالبال هو الاختلاف في الخاتمة فنحن نقول ان التراجيديات هي رواية ذات خاتمة فاجعة محزنة تمزق القلوب وتسحق القلب على حين ان الكوميديا تنتهي دائماً بخاتمة سعيدة سارة . ولكننا اذ فكرنا لحظة واحدة وجدنا أن الخاتمة أقل الدلالات إظهاراً لنوع الرواية فلم تكن أي رواية يوماً ما في جميع العالم تراجيدية لأنها تنتهي بخاتمة فاجعة لا غير ، ولم تكن أي رواية كوميديية لأنها تصل الى نتيجة سعيدة سارة لا غير . فيجب أن تكون التراجيديات محزنة من البداية الى النهاية ، وان ينعقد فوق جوها منذ رفع الستار الأول سحابة مظلمة قائمة .

ولهذا نصل الى نقطة هامة هي الاختلاف بين وجهتي النظر الكوميديية والتراجيديات في نفس المواد الروائية .

تؤلف الرواية دائماً من حوادث أو عدة حوادث تجرد الحياة فيها حارة شديدة قوية — هذه الحوادث يجب أن تنفصل عن العالم بقدر الامكان دون ان تفقد معنى وجودها فيه . ثم يجب أن تعد للظهور بطريق روائيه وهكذا تحول الى رواية مسرحية .

### الكوميديا

فإذا نظر الكاتب المسرحي الى هذه الحوادث من وجهتها الاجتماعية فأظهر الغلطات والسخافات والشذوذ والعيوب التي تراها في الناس فالرواية كوميديية ، لأن الكوميديا اجتماعية الموضوع دائماً إذ أن الوحدة محزنة في حد ذاتها .

### التراجيديات

أما اذا عالج المؤلف هذه الحوادث على ان يظهر جانبها المظلم العبوس ، وصحح للقدر بالدخول في روايته وكان هناك كفاف من الضمير واستسلام الى الانتقام والكراهية ، وأخذت المصائب تحل بأنخاص الرواية متوالية متعاقبة فالرواية تراجيديات وعادة ما تنتهي بخاتمة فاجعة .

### الفارس

وإذا جعلت المظاهر المضحكة تسود ، والحوادث الفكاهة تبرز بحوادث الحياة القوية فالرواية « فارس » .

### الميلو دراما

أما اذا تركت الحوادث تتبع أحدها الآخر بطريق المصادفة ، وكان الاشخاص عبارة عن مجرد فرائس وضحايا بدون شعور ولا مسئولية فالرواية « ميلو دراما » .

وهكذا يمكن أن تستخدم كل حادثة أو سلسلة من الحوادث في أي نوع من الروايات ما دامت حيوية قوية بحيث تصح ان تكون مادة روائية .

وذلك يقف على وجهة نظر الكاتب المسرحي الى هذه الحوادث .

ان المواد تقسمها ، أو الحوادث مجردة ، تتشابه كثيراً ولكن فكرة المؤلف عن الموقف هي التي تحدد نوع الرواية .

« محمد توفيق يونس »



# المسرح في اسبوع

## رواية الجبار

### على مسرح رمسيس

#### مكبين

هو السيد احمد عسكر ، فقد خيل له الوهم أن حنّس وعبد المجيد اذا اجتمعوا بجوار بعضهما فقد سقطت الرواية ولم تقم لها قائمة مطلقا على هذه القاعدة ذهبنا الى شباك التذاكر لحجز محلاتنا ؛ فامتنع عامل التذاكر أن يعطينا محلين متجاورين !!

لماذا ياعم جوانى ؟!

قال هكذا أمرنا « عسكر بك ؟ »

قال من هنا : عسكر بك ؟!

قال : أيوه ... يعنى عسكر افندى ده ...

ضحكنا وقنعنا بما قسم لنا ، ثم تحولنا عن الشباك وقد صممنا على الجلوس متلاصقين

وقد تم لنا ما أردناه .... وهذا سر المهنة فلا يسألنا عنه أحد على اننا بقينا فصلا بأكمله

يفصلنا فاصل واحد لا غير

وجاء عسكر يراقبنا أثناء التمثيل وقد دفع

أمامه « كرشه » التى لم يفلح الدكتور « يغيا » فى

ازالة الشحم المتراكم فيها ... فأحدث دخوله

شوشرة وهزة أرضية عنيفة ، فنلفت اليه أنظار

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

القائمين بحفظ النظام ...

ذات اليمين وذات اليسار .. وو... الخ. مما يبعث الى النفس الاعتقاد أن الشخصية ليست شخصية احدي الشريقات الباريسيات ... أى احدي نساء الطبقة العليا فى باريس غمزنى حنّس أيضاً ...

وحين يغمزنى ؛ فعنى ذلك أنه يلفت نظري الى أمر ما ....

نظرت نظرة واحدة ، ثم قلت له : « هذه الشخصية » .. !

قل مبتسما وهو يكاد يقهقه : « انها مركيزة من باريس البلد » !!

وهذا على مثال « فلانة من شبرا البلد »

وكان معنا زميل ثالث جعل يضحك من هذه العبارة طول الفصل

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

أبدأ ..

#### كتف خروف

منظر المائدة فى الفصل الثالث حيث

يتغدى الرجلان

خادم اللوكاندة يقدم لهما قائمة الاصناف ماذا يوجد عندهم ؟

جمل الخادم يسرد الاصناف . لست أدرى

ماذا وماذا ثم أخيراً ... كتف خروف !!

كنّا أربعة فجعلنا نتساءل . ما معنى كتف

خروف ربما أراد ضلع خروف

قال حنّس . لا تسألوا عن أشياء لم تروها

ولم يرها أبواؤكم !!

فلما أحضرت الاصناف تحرك حنّس وهو

يقول . لقد نسيت أن أنعشى .

فضحكت فى سرى ولم أرد عليه ..

قال . ليتنى كنت ممثل هذا الدور ..!

نظرت اليه شذراً فقال مستدركا . « يعنى

أنا وأنت ؟ »

والذين يعرفون شره حنّس ونهمه فى

الاكل لا يستغربون هذا الحديث منه .

#### الطاج عبده

ولما جاء الخادم بمفرش الترايزه التى

سيضع عليها الاكل ، كانت بقع صفراء كبيرة

بادية على المفرش بشكل قدر ..

ولا يفوت القارىء انهم كانوا فى احدي

لوكاندات باريس الفخمة التى لا يؤمها الا أصحاب

الثروات الفخمة ...

قلت لزميلي ... هل لاحظت شيئا ؟!

قال : هذه البقع الصفراء .

قلت . هل توجد مثل هذه المفارش فى

لوكاندات باريس !!

قال . انهم استأجروا المفرش من عند

الحاج عبده الطباخ فى سيدنا الحسين !!

وضحكنا ايضاً .. !!

وضحكنا ايضاً .. !!

وضحكنا ايضاً .. !!

وضحكنا ايضاً .. !!



فستانك يا ست .

والست هي فاطمة رشدي  
ارتدت في هذه الرواية فستانا جديدا بديعا  
هذا الفستان كان يظهر جمال ظهرها ،  
وامتلاء كتفها . وانسحاب عنقها . الخ  
ولكن يظهر انها كانت مهمته بجمال ظهرها  
أكثر من كل شيء .

طول الفصل وهي تدير ظهرها الى الجمهور .  
آمنا ياسيدتي ان ظهرك بديع .  
وان فستانك بديع جدا وجميل ...  
وان كل شيء تصنعينه بديع  
وانك قطعة من البداعة على المسرح ...  
ولكن موقفك كان غير بديع  
الجمهور يستطيع أن يرى كل شيء .  
لا تكوني « محدثة نعمة » يابطه ... ولا  
تظري بهذا المظهر غير اللائق  
اما كذلك « ننوسة أم عين » !!

تاريخ قديم

يجب أن تقول شيئا جديدا عن الرواية .  
منذ سنتين أو ثلاث سنوات تقريرا ، ترجم  
الاستاذ احمد افندي رأفت هذه الرواية ، وقدمها  
لفرقة رمسيس لتمثيلها  
واحمد رأفت هو مترجم رواية « المرأة  
المقنعة » التي أخرجها مسرح رمسيس .  
ولست أدري لأي سبب من الاسباب لم  
يحاولوا اخراج الرواية منذ ذلك الحين ،  
ونجاة ظهرت الرواية مترجمة بقلم البارودي  
واستفان روستي .

وأي ترجمة احمد رأفت ؟!

لا يدري ذلك الا الله .

ولا ينس القاري أن مسرح رمسيس لم  
يخرج رواية المرأة المقنعة في ذلك الحين الا بعد  
ان كتب الاستاذ رأفت عدة مقالات في الصحف

استنزل فيها يوسف وهبي من سماء مجده وكبريائه  
الى درجة المهرج الذي لا يفقه شيئا .

اذن مادام الاستاذ رأفت قد عرف الطريق  
فما الذي أخره هذه المرة ؟!

أم أن يوسف وهبي في سنة ١٩٢٦ غير  
يوسف في سنة ١٩٢٣ ؟!

مفارقة

يوسف يمثل في الرواية دور رجل حقير نشأ  
في بيئة ساقطة ثم اغتنى وأصبح عظيما .  
تزوج من عائلة تحمل لقب « المركزية »  
نشأت في مهد العز والشرف .

هنا لك فارق في الاعمال والحركات  
والاشارات وطريقة الكلام بين الطبقتين .  
كان تمثيل يوسف يدل على انه ولد في مهد  
الملك ولا شك

وكان باقي أفراد العائلة ، من فاطمة رشدي  
الى استفان ، الى صوفي ديمتري ، الى مختار  
عثمان ، تدل حركاتهم وأعمالهم على انهم قوم من  
طبقة منحطة وبيئة ساقطة .

انقلبت الآية . وتقمص أحد الطرفين  
شخصية الآخر  
وهذا خطأ يجب تلافيه في مثل هذه  
الاحوال .

وبمعنى آخر ، يجب أن توزع الادوار كل  
دور على الممثل اللائق له ، والذي يستطيع أن  
يظهره على المسرح بمظهر متناسب مع الشخصية  
أولا وغرض المؤلف ثانيا .

عزيز ايضا .

كتبت في العدد الماضي كلمة وجهت فيها نظر  
الحكومة الى ارسال البعثات الفنية ، اذ أن مصر  
ليس فيها من يفهم للفن أصولا ولا فروعا .

قابلي الاستاذ عزيز عيد بعد الفصل الثالث  
من رواية الجبار

قال : هل بعد هذا لازلت مصمما على طلب

ارسال بعثات ؟ قلت أجل يا أستاذ .

قال : وهل تظن ان الذين سيحضرون من  
أوروبا سيعلمون هؤلاء الابطال الذين تراه على  
المسرح أمامك ؟

قلت ولماذا لا يعلمونهم ؟

قال متهمكا : مش عيب ان الناقد الكبير  
بتاعنا يقول هذه الاقوال ؟!

قلت بلهجته : العفو يا أستاذ . نحن كلنا  
صغار لا نفهم شيئا في الفن . كلنا نطلب العلم  
ونطلب المزيد في ما نعلم من أصول وفروع .  
قال : ولكن مسرح رمسيس أخرج في  
ثلاث سنوات ابطالا لا يمكن أن تخرجهم  
المعاهد الاوربية .

قلت لا أظن ذلك يا عزيز .

قال : ألا ترى أننا نخرج رواية ضخمة  
كهذه في أسبوع واحد ؟! هل يحصل مثل هذا  
في المسارح الاوربية ؟!

قلت : ولكني أفضل أن تخرج الرواية  
في شهر ، وتكون كاملة من كل الوجوه ليس  
فيها ما يؤخذ على الممثل أو المدير ، على أن تظهر  
في أسبوع واحد مشوهة أو فيها ما أخذ وأوجه  
نقص وكان الجرس يدق . ونحن نسير الى  
داخل الصالة وهناك « تفرع » كل منا الى  
مجلسه فترك عزيزا وهو يقول

« بعد الفصل لي معك حديث ... تنبه  
جيدا ... املا مخك بما تراه » !

وهكذا في كل رواية لي حديث مع عزيز  
على انني لا أدري لماذا يريد الاستاذ عزيز  
عيد أن يصادرنى في آرائى وأفكارى ، ولماذا  
لا يتصدى لغيري ويجادله .. ؟!

كم أود يا أستاذ أن أقف موقف المشاهد  
فقط لجذالك مع غيري ، حتى أستطيع أن أقدر  
صعوبة موقعي في محاولة اقناعك بما أعتقد .. ؟!

محمد عبد الحليم



## حرم المفتش ابطالها

صور بلا كلام.....



عبدالمجيد افندي شكرى



السيدة منيره المهديّة



الاستاذ عبدالعزيز خليل



فؤاد افندي فهم



محمد افندي مصطفى



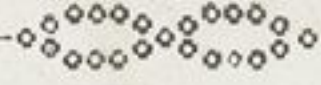
السيدة إحسان كامل



# شركة ترقية التمثيل العربي (عكاشه اخوان)

## افتتاح الموسم الجديد

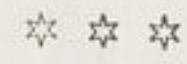
### رواية على بابا



كنا أول من انحط بقوة على فرقة شركة ترقية التمثيل العربي  
وكنا أول من نقدها نقداً قوياً ظنه بعض الناس خروجاً  
عن الحد المألوف أو النقد المباح .

على أننا يعلم الله لم نكن نبغى من وراء كتابتنا جزاء ولا  
شكوراً . ولم نكن ننشد غير الإصلاح ما استطعنا الى ذلك سبيلاً  
كنا نرى أن الشركة تتمتع بمسرح كبير نخم لا يوجد مثله في البلد .  
كنا نرى أن الشركة في استطاعتها أن تحشد في ساحاتها  
أكابر الممثلين ، وكبيرات الممثلات في المسارح العربية .

كنا نرى أن الشركة في استطاعتها أن تنفق من المال  
ما لا تستطيع شركة غيرها أن تنفقه في سبيل ترقية فن التمثيل .  
ولكننا لم نكن نرى أثراً بيننا لـ كل ذلك .  
أما اليوم فأحسب أنه قد آن لنا أن نخفف من حدتنا قليلاً



ساقونى في يوم ما إلى تياترو الازبكية  
جعلت أنتقل من تحت إلى فوق ، ومن فوق إلى تحت ،  
ومن الداخل إلى الخارج وهكذا فرأيت حركة قائمة لم أشاهد  
مثلاً في التياترو من قبل .

المخازن قد امتلأت بالمناظر والملابس . المقاعد تجدد كلها من أولها  
الى آخرها . الجدران تغطى بالورق من جديد . ورشة في الأعلى  
يصنع الملابس المختلفة للروايات التي تنوي الفرقة إخراجها .  
الممثلون يعملون في قسمين : قسم في الأعلى يعمل في الدرام ،

وممثلته الأولى السيده عزيزه أمير .

ولدى الفرقة عدد من روايات الدرام لا يستهان به . وفي  
مقدمة تلك الروايات رواية النسر الصغير . ثم « نابوليونيت » وغيرها  
والقسم الثانى من الفرقة يشتغل على خشبة المسرح . ويديره  
زكى افندى عكاشه . وتعمل فيه الآ نسة عليه فوزي .  
ويستعد هذا القسم لاجراء عدة روايات في مقدمتها رواية  
« على بابا » ورواية « تاهدشاه » وغيرها .

ولا تنس حسنة لفرقة الازبكية تؤديها هذا العام هي  
اظهار آثار فقيد الفن المرحوم الشيخ سيد درويش  
فقد اتفقت ادارة الفرقة مع عائلة الفقيد على أن تمثل روايتي  
« شهوراد » و « الباروكه » في مقابل مبلغ تدفعه الشركة بانتظام  
عند تمثيل كل رواية .



هذه الروح الجديدة لم تكن موجودة من قبل  
وهي حركة مباركة تقابلها بالحمد والثناء نحن الذين نقدنا  
الفرقة طويلاً . ووقفنا في وجهها شهوراً عدة حتى اتهمنا في  
كرامتنا وفي نقدنا البرى .

هذا وقد تحصلنا على مناظر رواية « على بابا » التي ستفتتح  
بها الفرقة موسمها الجديد ويرى القراء على الصحائف التالية هذه  
المناظر مطبوعة طبعاً جيداً على ورق صقيل وقد قامت ادارة  
الفرقة بدفع مصاريف هذه الصور وتكاليف طبعها كلها .





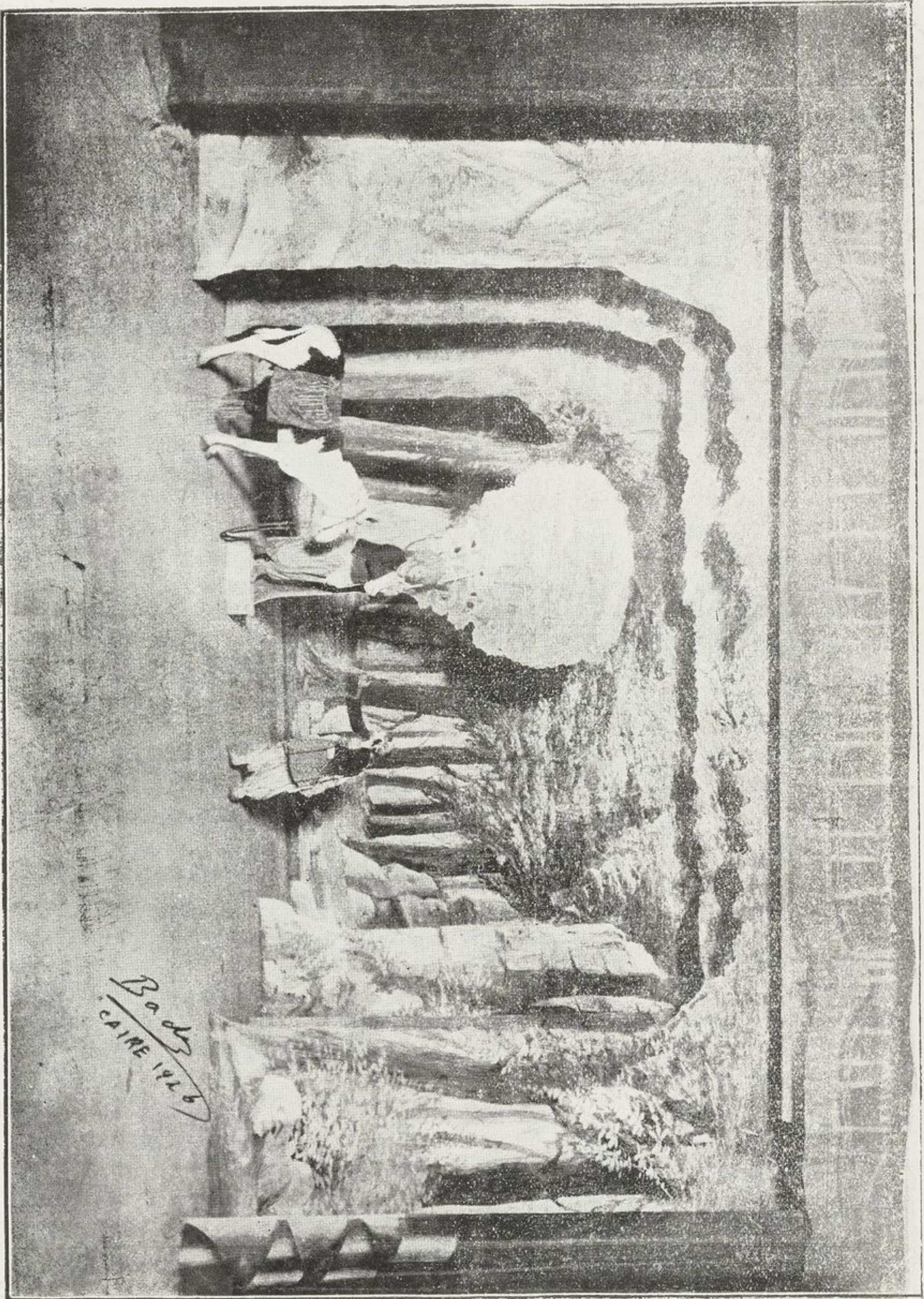
جبهة واحة افراى فرقة شركت التمهيد العربى





( المنظر الاول من الفصل الاول من رواية على بابا - في السوق )

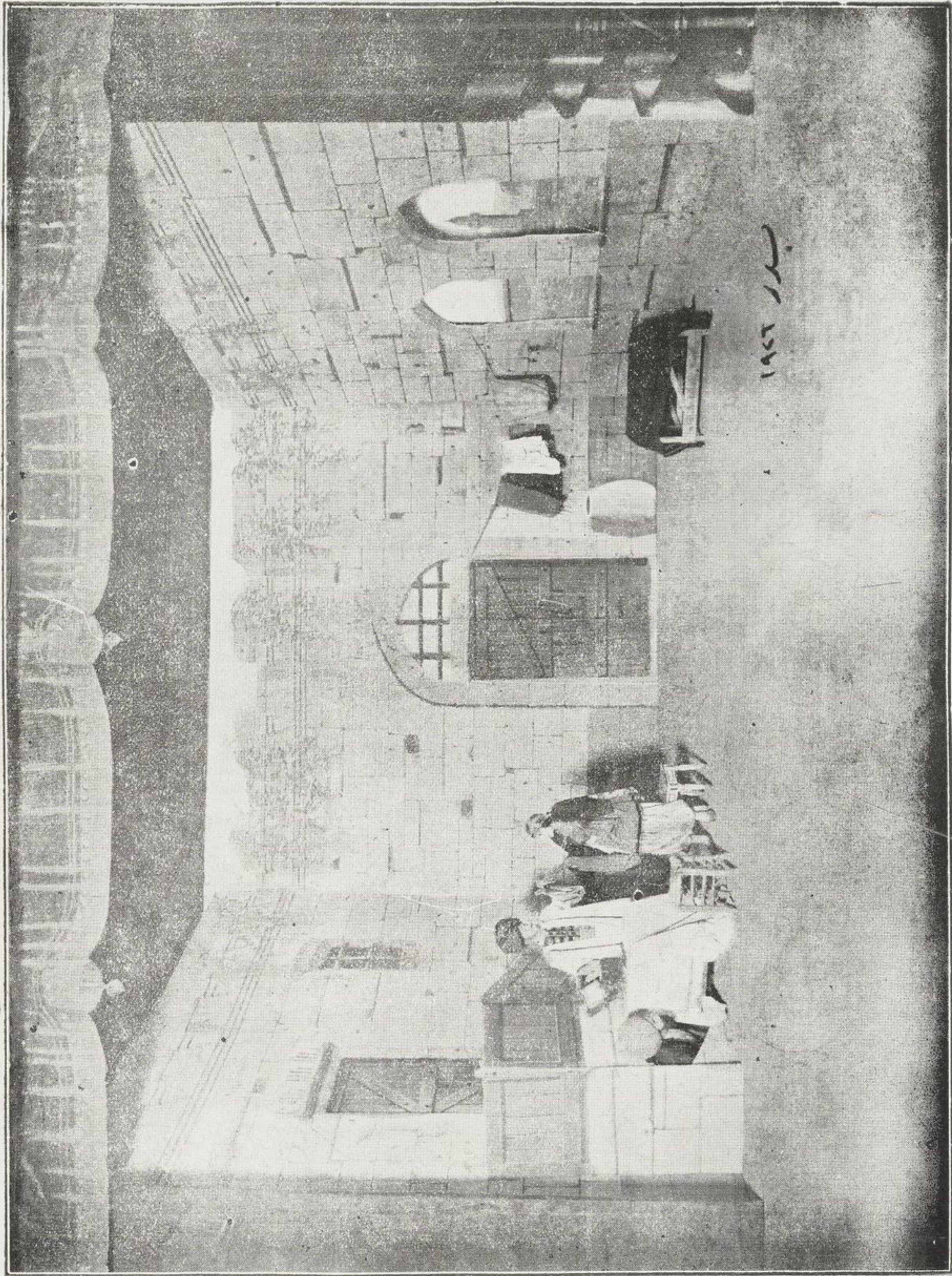




Badu  
CAIRE 1926

المنظر الثاني من الفصل الاول — على بابا يشفق نفسه

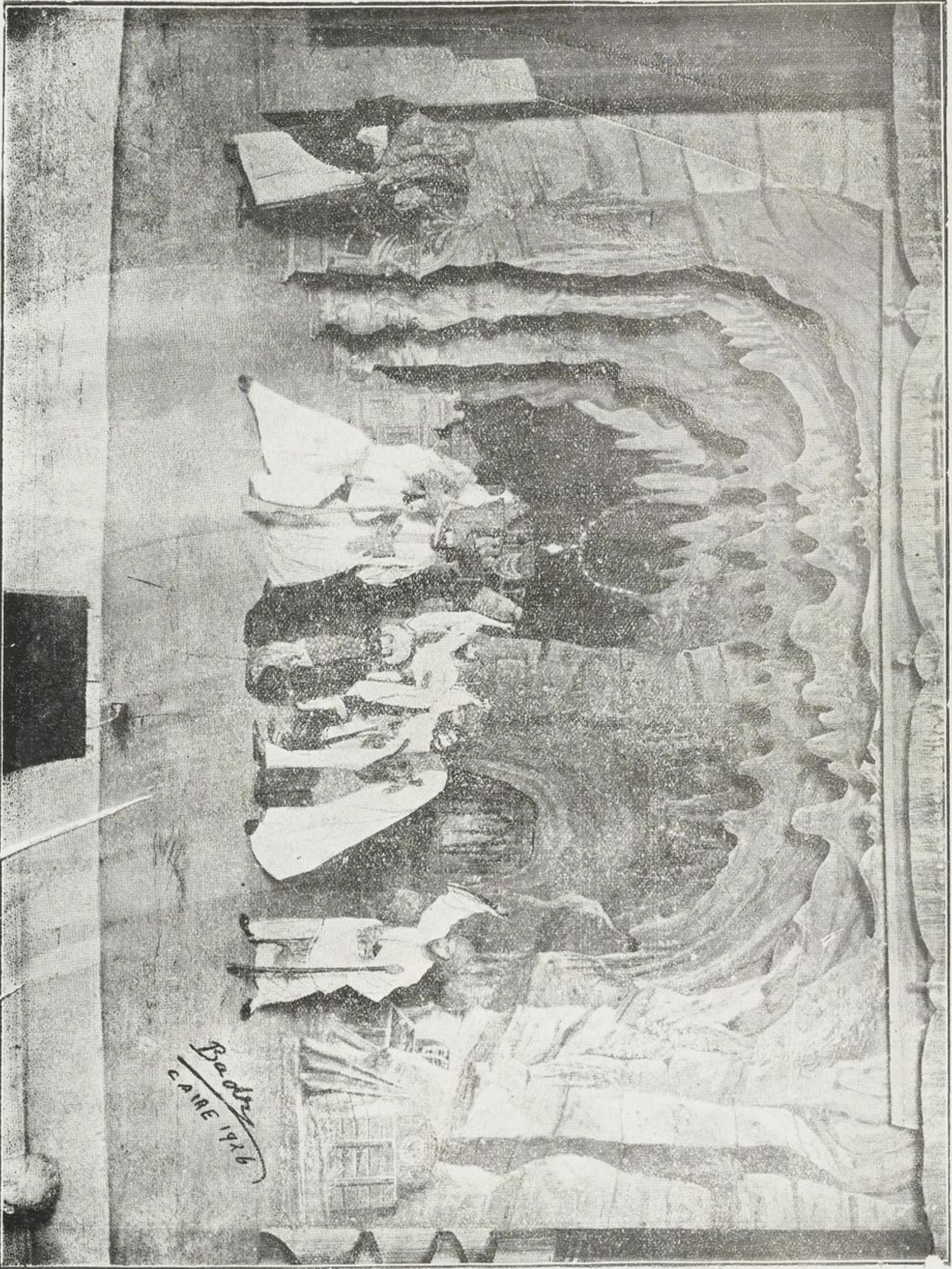




بدر ١٩٢٦

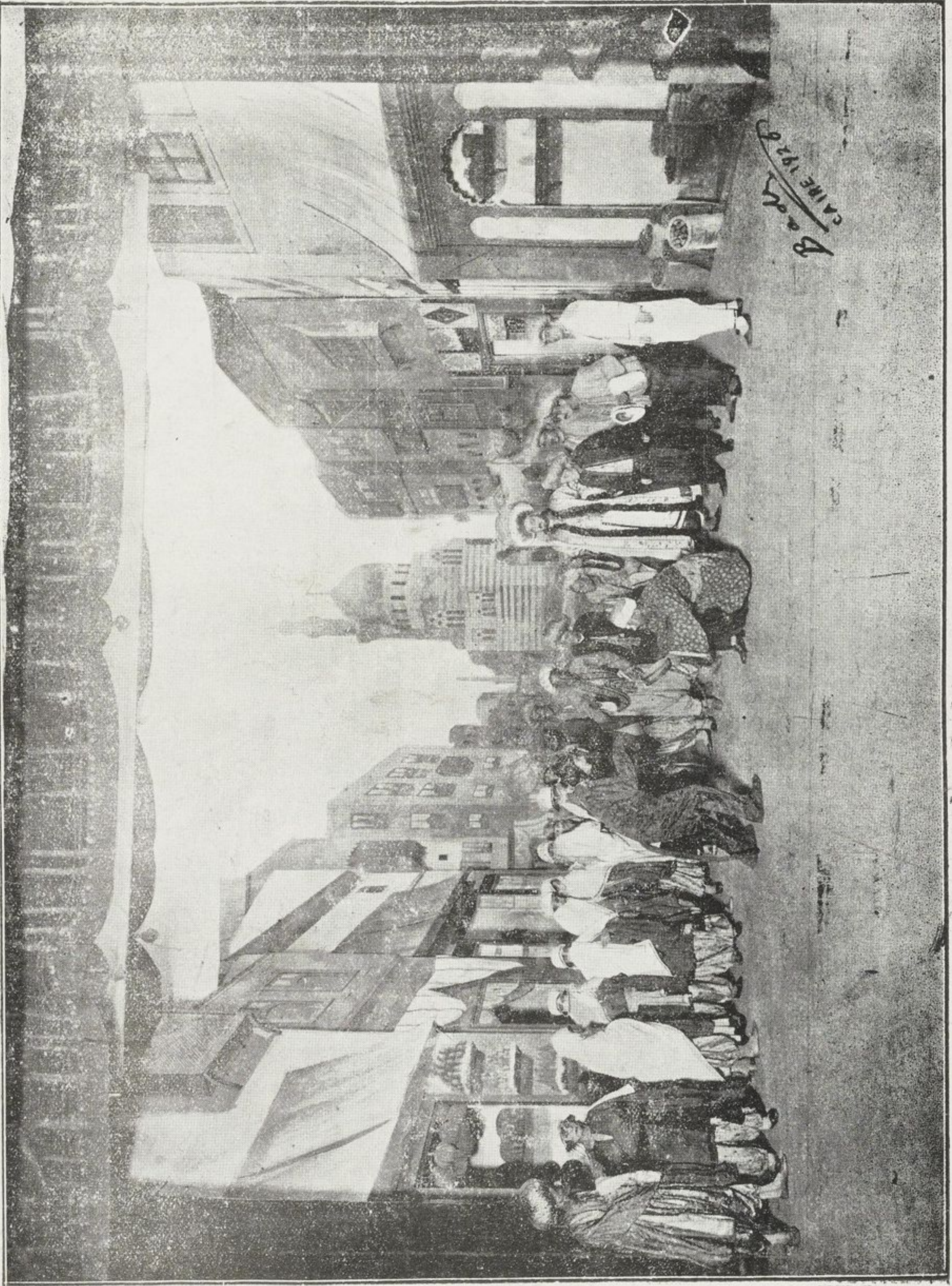
المنظر الاول من الفصل الثاني من رواية علي بابا





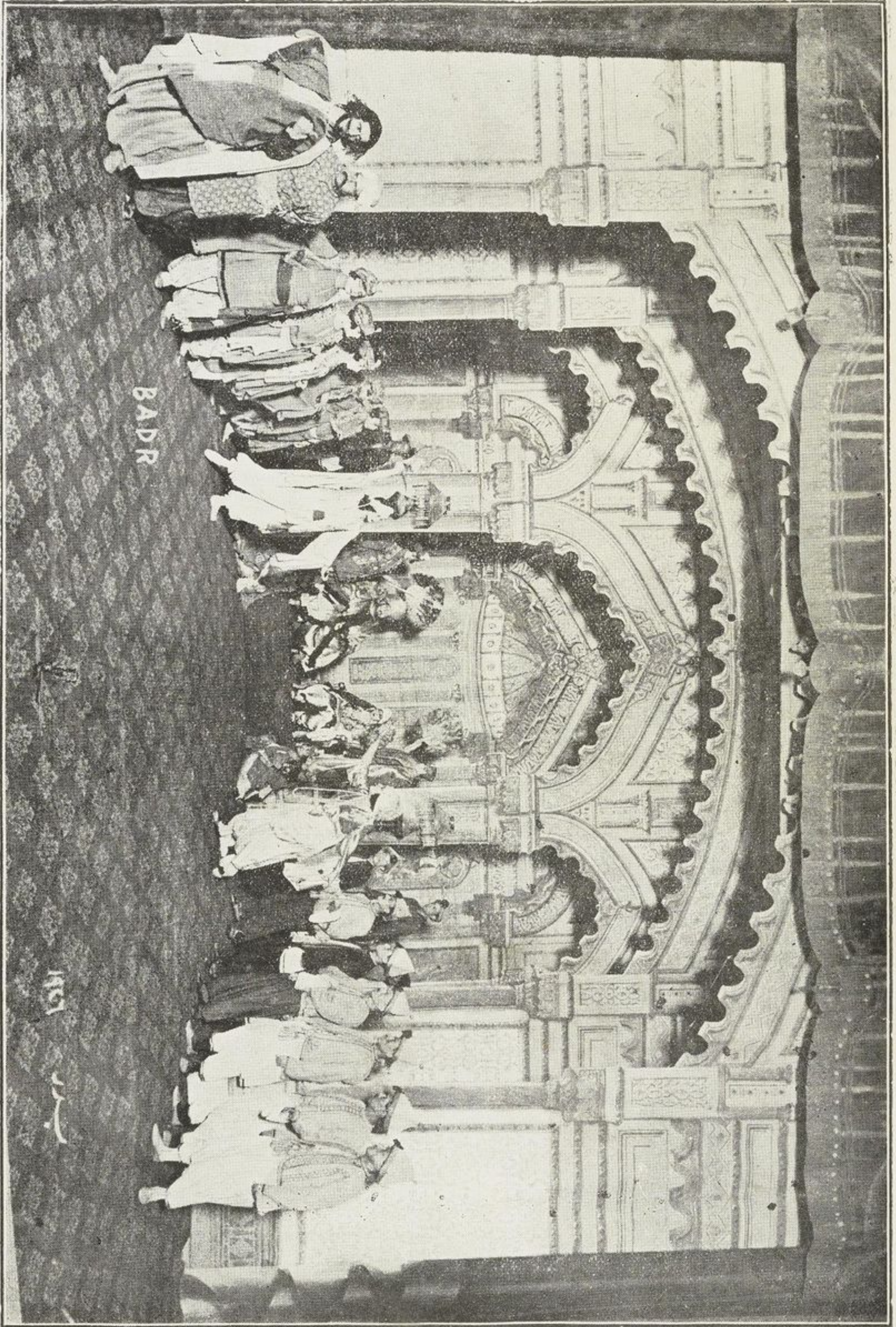
المنظر الثانى من الفصل الثانى من رواية على بابا





المنظر الاول من الفصل الثالث من رواية علي بنينا





المنظر الثاني من الفصل الثالث من رواية علي بابا



## حفلة مجلة روز اليوسف

### في بوفيه مسرح الريحاني

برعت الصديقة السيدة روز اليوسف — ولا أقول الاستاذة في الاعلان عن مجلتها الزاهرة بطرق أدبية شريفة ، فلا غرابة والحالة هذه أن تتهيز اجتياز مجلتها عامها الأول للاحتفاء بدخولها العام الثاني من عمرها الذي أرجو أن يكون طويلاً وسعيداً ، ولا غرابة إذا انتهزت تشريفها بدعوتي الى هذه الحفلة وسيلة لكتابة كلمة أرجو أن تكون لطيفة الوقع على النفوس .

ولا ندخه لي هنا من أن أبدأ كلمتي بلوم نفسي ، لأنني وصلت الى مكان الاحتفال متأخراً عشرين دقيقة ، فبدأت تحيتي بالاعتذار ، وهل أملك سواه في هذه الحال ؟

وفي الساعة الخامسة والنصف تمأماً قفنا الى مائدة الشاي الطويلة ، فجلست السيدة روز اليوسف في صدرها ، وجلس الخطيب الكبير توفيق افندي دياب عن يمينها ، والاستاذ جورج افندي طنوس عن يسارها ، هكذا شاءت إرادتها ومتى أرادت السيدة فمن يستطيع أن يعارض ... ؟

جلسنا الى مائدة الشاي وكنا من أربعين الى خمسين أديباً أو كاتباً أو صحفياً ، فلاحظت أن الصبغة المسرحية قد غلبت في الحفلة على الصبغة الصحفية ، فهي تقام في « بوفيه مسرح الريحاني » ، ومدير البوفيه أو صاحبه الذي عني بتنسيق مائدة الشاي ، وتجميلها بمختلف الورود هو الصديق جورج افندي دخول ! أقدم ممثل كوميدي في مصر ، أحال نفسه بنفسه الى الاستيداع ، ولا أقول الى المعاش

ويكفي أن نذكر — كامل الاصلي — ليردد الذين شاهدوه عبارات الاسف على هجره المسارح ... ؟

وجلس الزملاء محمد افندي عبد المجيد حلمي وأسعد افندي لطفي ، ومحمد افندي فاضل في الطرف الثاني من المائدة ، فلماذا انتحوا هذا المكان القصي عن السيدة روز اليوسف ... ؟

هذا سر لا أعرفه ، ولعل الذي يدركه صديقنا حندس وبعض أصحابه .

وأخذت السيدة روز تقطع لنا الحلوى بيده الناعمة ، فعبثت بها عبث صوتها العذب على المسرح بالقلوب والجوارح .

وكان الاستاذ التابعي أول من « استفتح » في تناول الحلوى ، واسان حاله يقول : آمال احنا دعينا لايه ... فأحسن بعمله كثيراً ، لانه شجع حيرانه على الاقتداء به

ومثلت الوداعة في الاستاذين بديع افندي خيرى ومحمود افندي طاهر العربي ، وبلغ من حياء الصديق بديع عند مادعي لان يقول كلمة أن استهل ولم يختم ، واعدأ بزل لطيف يصف به الحفلة المباركة ، فكان في اعتذاره أروع منه في كلامه .

ورأيت كثيرين من المدعوين لم تقع العين عليهم قبل هذه الحفلة . فأيقنت أنهم من « النشادي » في عالم الفن المسرحي أو الصحفي فاعتببت بهذا الاقبال العظي على الفنون .

وكنت اعتقدوا أنا مسرع الى الاحتفال انني سأراه « سكالانس » — خليطاً من الجنسين اللطيف والنشيط ، ولكني لم أجد من بنات حواء الا الداعية الكريمة ... ! ؟

ولولا أن السيدة ماري منصور حضرت قبيل ختام الحفلة ، لانهضت مملكة الجنس اللطيف فيها ، في شخص الزميلة روز ... ؟

وربما ظلت منحصرة فيها ، اذا عرفنا أن الرجولة غالبية في السيدة ماري على الانوثة ، حتى أسموها عدلاً أو ظلاماً « فتواية المثلثات » وغريب انني لم أجد بينا من كبار الممثلين الا الصديق الشاعر المحبوب فؤاد افندي سليم . فأين ذهب الاستاذ الريحاني ... ؟ وأين اختبأ الاستاذ علام ... ؟

وبحثت بعيني الصقر عن النقادة الكبير الصغير ، القوى الضعيف ، العالم غير العالم ، عبد القادر افندي المسيري ، النقادة المسرحي في كل جريدة وكل مجلة ، فلم أعثره على عين ولا أثر ... ؟

وأخيراً علمت أنه لم يدع الى الحفلة شأن غيره من النقاد ، فلماذا ذلك ... ؟

أما الخطباء ، وأذكر منهم الاستاذة توفيق افندي دياب ، وجورج افندي طنوس ، وكريم افندي ثابت ، وسعيد افندي عبده ، وحبيب افندي جاماتي ، ومحمد افندي التابعي ، وكال افندي الحلبي ، وغيرهم ممن غابت عن الذاكرة اسمائهم ، فقد أجادوا وأبدعوا ، وقوطعوا بالتصفيق الحاد مراراً !

واعتذر الاستاذ جاماتي عن الخطابة بأن عينه متألمة ، فذكرني بالمثل السوري الجميل « عرج الجمل من شفقه »

واستطاع الاستاذ جورج طنوس أن يورط صديقه « عبد المجيد المسرح » في اقامة حفلة لدخول مسرحه قريباً في السنة الثانية ، فوعد الاستاذ عبد المجيد بتحقيق ذلك ، ومثله اذا وعد وفي ....

والآن وداعاً الي أن نلتقي في حفلة عبد المجيد « أغوبر »



## مذكراتي

## عن رودولف فالنتينو

- ٤ -

## وثيقة

في ذات يوم من أيام الربيع كنا في القطار بين باريس وبال . ولم تكن رحلتنا لغرض رسمي بل كانت نزهة لمدة يومين أو ثلاثة نبدل فيها الهواء ووجدنا الفرصة سانحة لأن نتناول الشاي في احدي المحطات المنعزلة تحت سفح جبال الالب ولم نكد ندخل الحجرة في القطار حتى سمعنا خادماً يصيح باعلى صوته قائلاً

— ايها الاوانس . هيا وانظرن معبودكن الذي تحلمن به . ويا أيها الرجال أسرعوا لرؤية مزاحمكم الذي يسلبكم عشيقاتكم . رودولف فالنتينو في « الميادين الدموية »

ونظر الي رودولف ونظرت اليه أيضاً وابتسمنا بالرغم منا وقال متمتماً

— ما أعجب هذا الكلام

وأردفت قائلاً

— أية دسيسة واغراء ضد الرجال

وابتعد الخادم وهو يكرر دائماً النداء قائلاً

— ايها الاوانس هيا وانظرن معبودكن

الذي تحلمن به ويا أيها الرجال أسرعوا لرؤية

مزاحمكم الذي يسلبكم عشيقاتكم رودولف

فالنتينو في « الميادين الدموية »

وسمعنا في هذه اللحظة القاطرة تصفر صغيراً

شديداً ووثب رودولف مسرعاً وقال

— تعال يا عرني

— الي أين نذهب ؟

— سترى

ولم يكن معنا غير حقيبة يد صغيرة . وحملناها

وقهزنا على رصيف المحطة في الوقت الذي كان القطار لا يزال سائراً

\*\*\*

وسألته قائلاً

— والآن ؟

— سننتظر

— ماذا ؟

— المساء

— لكي ... ؟

— نذهب الى السينما

وأدرت بأن رودولف يخالف دائماً الآخرين

وكان قد طرب لطريقة الكلام في القرية الصغيرة

تلك الطريقة الشاذة الغريبة . وكان ينبغي أن يرى

في فلمه الرجال الذين سيأتون لرؤية مزاحمهم

الذي يسلبهم عشيقاتهم كما يقول الخادم الصغير

ولم نأسف . ولم نندم لنزولنا في هذه المحطة

الصغيرة وفي ذلك الطقس الجميل لأن المنظر كان

بهيجا والقرية كانت نظيفة

وقمنا برحلة في الجبل . وسرنا نطوف في

الاحياء وكان كل انسان مشغولاً بعمله . لأن

الناس في هذه البلاد لا يهتمون كثيراً بالغرباء

الذين يأتون للنزهة . ومع اننا لم نخاف هذه

العادة فقد استطعنا أن نسمع أحاديث كانت ترن

في آذاننا وسمعنا فتاة تقول لآخرى من الطالبات

— لا تنسي أن تأتي في الوقت تماما

— في الساعة التاسعة

— والا غضب عليك فالنتينو ...

وكانت أحاديث كثيرة من هذا القبيل كأن يقال مثلاً

— هل ستذهب لرؤية رودولف هذا المساء ؟

— وهل يمكن انسان أن يتأخر ؟

وظللت ثلاثة أيام اذكر هذه الاقوال

ما اكثر الكلام في القرى الصغيرة .

حقاً ان الناس قلائل في كل منها . ولكن لم

اكن اظن ان في هذه القرية الصغيرة حيث

يقل عدد الناس يكون مثل هذا الاعجاب البريء

وجاء المساء . ولم تكن دار السينما فخمة

ولكن منظرها كان لا بأس به

واكتظ الميدان بالناس . وماجت دار

السينما بالوافدين . وفي الساعة التاسعة دخلنا اليها

فلم يظفر كل منا بمقعد الا بشق الاقنس . وكان

المقعدان بقرب الباب ولكن كان مكانهما مما

يمكن للجالس فيه أن يشاهد كل شيء . حتى

آخر ركن في الاقتياتر

ولم تأت الساعة التاسعة وربع حتى امتلأت

الدار ولم يعد يوجد مكان خال فيها ومنع الناس

من الدخول

وبعد ربع ساعة بدأ الاوركستر وساد

سكوت تام .

ومن غريب الصدف أنه كان بجوار فالنتينو

زنجي صغير لا يزيد عمره عن اثنى عشر سنة

ومن يدري من الذي جاء بهذا الطفل الزنجي

أو المملجاشي في هذه القرية البعيدة تحت سفح

جبال الالب . ولكن يظهر أن هذا الغلام كان

فناناً فإنه لم تسك الاوركستر تبدأ عزفها حتى

أبرقت عيننا الغلام ولزم الصمت جامداً في مكانه

وبدأ التمثيل . وتقطعت الأكف من

التصفيق وكان يصفق بشدة لا سيما حين رؤية

رودولف يمثل دور مجادور .



## يدافع عن نفسه

## رد وايضاح

عزيزي الفاضل محمد افندي عبد المجيد المحترم  
بعد الاحترام ارجو التكرم بنشر كلمتي هذه

قرأت في المسرح عدد ٤٤ ما جاء بخصوص  
روايتي « أحب أفهم » ولا أدري ممن استقيمت  
هذا الخبر : فقد دار حقيقة بيني وبين حامد  
افندي الصعدي حديث من هذا القبيل ولكنه  
لم ترد فيه تلك العبارات التي نسبت اليه والتي  
انزهه عن التفوه بمثلها . ومع كل فالجدال دار  
أمام شهود

على انني أعترف ان « أحب أفهم » مصرتها  
عن « البار بييه دي سيفيل » الاوبرا كوميك  
الفرنسية لا عن الكوميدي التي عرب عنها حامد  
افندي الصعدي روايته « حلاق اشبيلية »  
والاثنان من مصدر واحد هو « بومارشيه » فلا  
يستطيع اي كان أن يحتكر رواية لها أصل  
واحد . كما ان اللغة العربية يعرفها حامد افندي

وحينما جاء وقت الاستراحة أهدت فتاة  
فالتينو ويظهر أنها اشبهت فيه لأنها كانت  
تحمل في يدها صورة فوتوغرافية له . والتفتت  
اليه مرة وأطالت النظر فيه وعرفته . وشاهدها  
رودولف ويظهر أنه استاء لأنها عرفته ولكي  
لا تتأكد منه غطى وجهه بيديه

وبدا الفصل الثالث . وكانت القاعة  
قد أظلمت ولكن لم يكن شك بأن الفتاة عرفته  
لأننا سمعنا بفتة صوتاً يرن في وسط القاعة  
— ان رودولف فالتينو هنا في القاعة

وئارت الثائرة . وهاج الناس وأضيت  
المصابيح وجعل كل يلتفت . والتفتت الفتاة  
أيضاً ولكن فالتينو كان قد اختفى . وبهت  
الزنجي الصغير لأنه رأى الانظار مصوبة اليه .  
وجعل ينظر الى نفسه ليري اذا كان يوجد  
ما يبعث على الاستهزاء والسخرية به .

وكان رودولف قد اختفى بسرعة حتى لم  
أستطع رؤيته ، وصاح الناس  
— لا بد أن يكون طيفه

وكادت الفتاة تجن جنوناً . وأصرت على  
القول بأنها رأت رودولف فالتينو جالساً بجوارها  
ولم يصدقها أحد

واستؤنف التمثيل . وخرجت لألحق « برودي »  
الذي كان لا بد ينتظرتي في نهاية الشارع . وبينما  
كنت أمر بين المقاعد سمعت سيدة ضخمة  
الجسم تخاطب جارها قائلة

— ما أشد بلاهة هذه الفتاة . أنها تقارن  
هذا الزنجي الصغير « برودي الجميل » وهذا  
ما لا يحتمل تصديقه وداد عرفي  
كتبت خضيصاً لمجلة المسرح

الصعدي وتعرفها أنت وأعرفها أنا أيضاً فلا يجب  
ان تكون وقفاً على فرد دون الآخر :

ومع كل فتوجد ترجمتان « لا وديب الملك »  
وكذلك « لعطيل » واني على يقين ان جميع  
الروايات التي كان يعربها امين افندي صديق  
لعل افندي الكسار هي في الغالب نفس الروايات  
التي كان يضاربها بها نجيب افندي الريحاني  
( رن - فرجت - راحت عليك - كشكش  
والبر بري حول الارض - مراتي في الجهادية الخ )  
« الجنه » من ضمن الروايات التي أعلن  
عنها نجيب افندي الريحاني وستظهر في الوقت  
نفسه على مسرح محيراميس - ( النسر الصغير )  
أعلن عنها رمسيس وستمثل في الحديقة .. الخ ..  
أفأكون لص روايات اذا نقلت الى العربية  
رواية نقلها حامد افندي الصعدي ؟ على انني  
مصرتها . أما كونه نقح لي كل رواياتي فهذا ما  
أنكره بتاتا ولا يعترف به هو على ما اعتقد .  
وتسكرم بقبول فايق احترام المخلص  
بشاره واكيم

المسرح - لنا كلمة على هذا الرد ننشرها في  
العدد الاتي لضيق المقام اليوم .

## تظهر هذا الاسبوع

مجلة

# الشارع

صاحبها ومديرها - محمد شكري  
محررها - محمد عبد المجيد علمي



## تكذيب نشر ما انطوى

جاءتني هذه الكلمة انشرها عملا بحرية النشر...

رداً على رسالة م. ح. (كرميس) أقول  
«أيها الكاتب المستروراء حروف لاتدل  
على اسمك ولا تبرز لنا شخصك لامر ما قد  
انتحلت لنفسك هذه الحروف وفضلت الانزواء  
وراءها وأنت تعلم انك تخاطب جمعية وأن بها  
من ينبرى للرد عليك وينزل اليك فى الميدان  
مدافعا. ألا نك لا تريد النزال خوفا مما تتوقع  
أن ينالك من هذه الجمعية أم لانك تريد التشهير  
بها دون أن يعلم القارئون بامرها عنك شيئا. ان  
كان كذلك فانا نأسف عليك لانك فطرت على  
غير شجاعة الادباء ومع كل ذلك سنجيب عليك.

ان كنت عضوا من أعضاء الجمعية فلك  
أن تطلع على عملها وتخابر مجلس ادارتها وكان  
الاجدر بك أن تحضر اجتماعها العام الذى عقد  
يوم الاحد ١٧ اكتوبر سنة ١٩٢١ وتعلم ما  
ما تتساءل عنه حينما عرضت أعمال الجمعية على  
جميع الاعضاء.

وان كنت غير عضو فليس من حقك  
التساؤل عن أعمالنا ولأسنا مكلفين بالرد عليك.  
وما كان أسعدنا حظا لو علمنا اسمك كاملا ولو  
برزت لنا بشخصك الحقيقى فى الميدان لنعرف  
كيف ننازلك وننال منك»

وختاما فلنا رجاء خاص من حضرة رئيس  
تحرير المسرح الاخر أن يوضح لنا اسم هذا  
الكاتب. ادارة الجمعية

«المسرح» - آسف...!

## مطبعت البشلاوى

أمام البوستان العمومية بالقاهرة

## تأكدوا! ♦♦

أن الفائدة التى ستنالونها من

### نشر الاعلانات الكبيرة

تجعلكم تثنون على حسن طرائقنا

### المتبعة للنشر والاعلان

إن الغرض الاسمى من النشر

### هو احراز العملاء

بمبلغ ٢٥٠ قرش صاغ تحصل على

٥٠٠ إعلان حائط

من الفرخ الكبير مطبوعة وملصقة

فى كافة انحاء المدينة

١٠٠٠ إعلان بمبلغ ٤٥٠ قرش صاغ

### قبل الاقدام

على عمل أى نوع من أنواع الاعلانات

### خذ الثمن أولا

✽ من محل عيسى عيسى الجيار بشارع سليم قبودان ✽

بجوار الكنيسة الأمريكية بالعطارين بالاسكندرية



بيجو بلاس بشارع عماد الدين	<b>فاطمة قدرى</b>	مغنى . رقص . طرب منلوجات
-------------------------------	-------------------	-----------------------------



كل ليلة ابتداء من الساعة  
٩ الى ٢  
بعد منتصف الليل

تطرب الحضور بصوتها الملائكى

**السيدة فاطمة قدرى**

بأدوار و طقاطيق . ورقص . منلوجات جديدة

لم يسبق القاءها

وتطرب الحضور أيضا

**السيدة سعاد محاسن**

بقصائد وادوار غاية فى الفن والابداع

رئيس الاوركسترا محمد افندى الدبس المنلوجست سيد افندى سليمان البربرى

**ليس تكذيبا ؟**

عزيزى عبد المجيد

أحييك أيها (الضالي) وأرجو أن تكون  
بخير وبعد فقد نشرت فى العدد الماضى قصة عن  
الوحوش تأليف صديقنا محمود كامل ، والله يعلم  
وأنت أيضا تعلم أنها لم تحصل ، وانها مختلفة من  
الآلاف إلى اليا . فصدقنى اذا قلت لك أن  
مبلغك قد كذبك فسارع بنشر هذا ولك خالص

المخلص

شكرى سلفاً

أسعد

**لى طلبة البكالوريا**

أطلبوا الشرح الانكليزى لروايتى :

**تاجر البندقية وكنلورث**

مذيل : ٣٠٠ سؤال مع الاجابة على اهمها وموضوعات للانشاء من (تاجر البندقية)

تأليف : مستر هاتواي المدرس بالمدرسة الملكية الثانوية بالقاهرة

يطلب من مكتبة سعد مصر بشارع درب الجواميز رقم ٣٩ بالقاهرة ومن المكاتب الشهيرة

وعنه خمسة قروش صاغ



# الفن والفكاهة والطرب

في مساء الخميس ٤ نوفمبر سنة ١٩٢٦ وبقية الأسبوع

بتياترو حديقة الازبكية

في رواية الافتتاح

# على بابا

اوبرا كوميك ذات أربعة فصول وستة مناظر

تلحين الاستاذ

الشيخ زكريا احمد

ألف الموسيقى الصامته

الاستاذ عبد الحميد على

اعظم رواية

ظهر

على جميع

المسارح

تأليف الأديب

حسين توفيق الحكيم

أخرج الرواية

الاستاذ عمر وصفي

ويشترك في تمثيلها جميع افراد الفرقة المعروفة وفي مقدمتهم

# الآنسة عليّة فوزي

(تطلب التذاكر من الآن من شبك التياترو تليفون نمرة ٣٤٠٥) \*



# مسرح رمسيس

ادارة يوسف بك وهبي

تمثل

## فرقة رمسيس

ابتداء من يوم الاثنين أول نوفمبر لغاية ٧ منه

رواية

# تحت العلم

تأليف الاستاذ عبد الرحمن رشدي المحامي

صحيفة من حياة مصر الخالدة حوت من الصور والبيئات الممرية نماذج حية كانت تمر في أطوار حياتنا الماضية وتحفظها الذكرى ولا تنساها .... صحيفة ولو انها فياضة بالألام غير انها تبسم للمستقبل .

صحيفة تبدأ بذكرى الضحايا العديدة التي تقدمت طائفة فرحة مستبشرة بالموت في سبيل الوطن وتختتم بالنصر الذي يحيي في النفوس جيوش الآمال ظافرة مهللة مكبرة

يمثل اهم الادوار

يوسف وهبي || فاطمة رشدي



اذهبوا دائما الى

مدير الادارة  
فكتور شوراتز

مدير المسرح  
مجل شكري



# تياترو سميراميس



جوق امين صدقي

تليفون عمرة ٧٠-٢٥

بول شارع عماد الدين

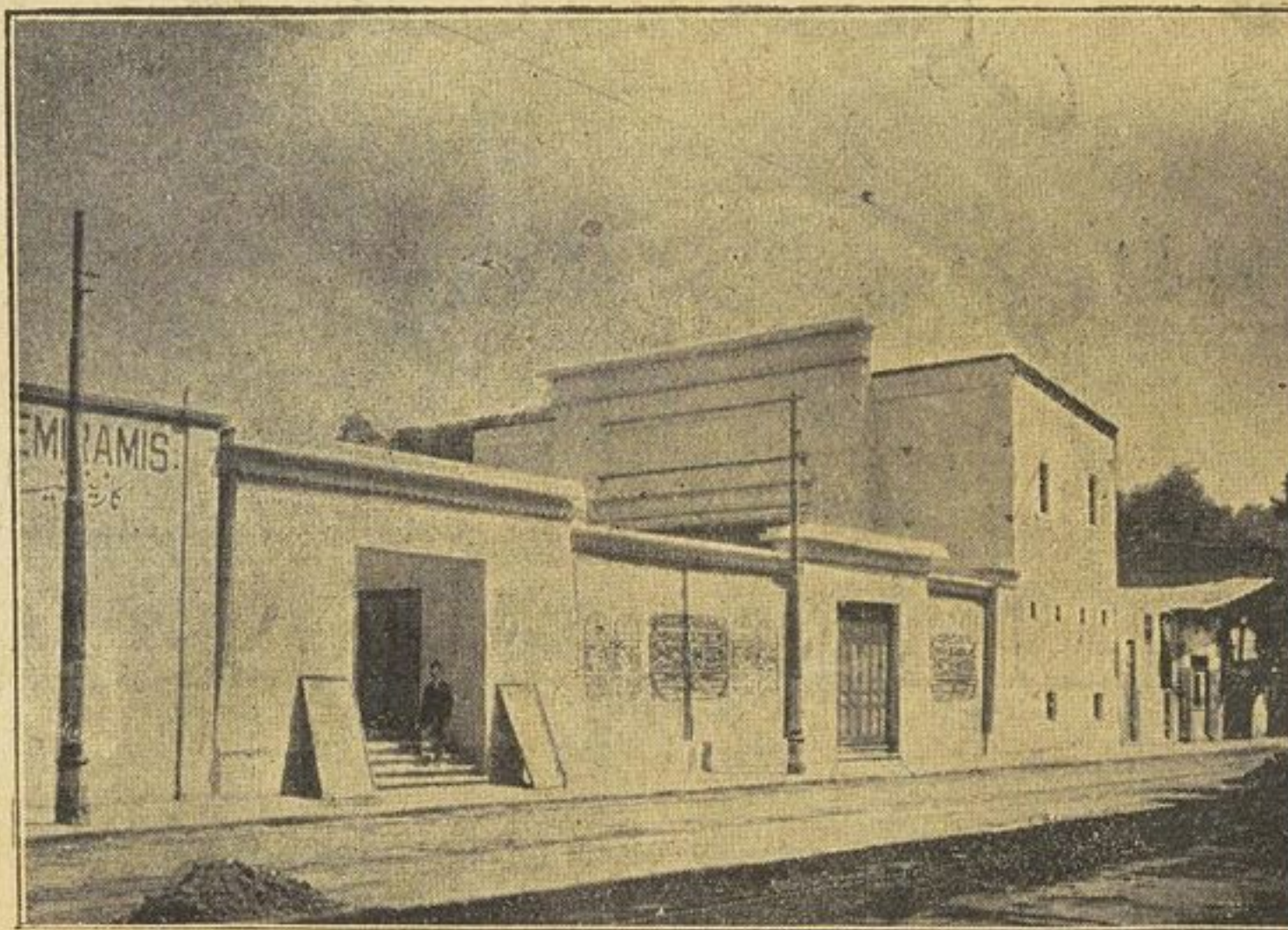
لاول مرة الرواية الجديدة الهائلة

ابتداء من الخميس ٢٨ أكتوبر والايام التالية

## عصافير الجنة

اوبرا كوميك ذات ثلاث فصول - بقلم الاستاذ امين افندي صدقي

تقوم بأهم الأدوار  
الممثلة الرشيدة  
السيدة  
دوللى انطوان



تطرب الجمهور  
الانسد ملك  
ذات الصوت السحري  
والنغمات المطربة العذبة

الرواية من تلحين  
الموسيقار المعروف  
ابراهيم فوزى

يطرب الجمهور  
بصوته الرخيم بلبل المسارح  
الجاد  
سيد شطا

(تياترو سميراميس من الخارج)

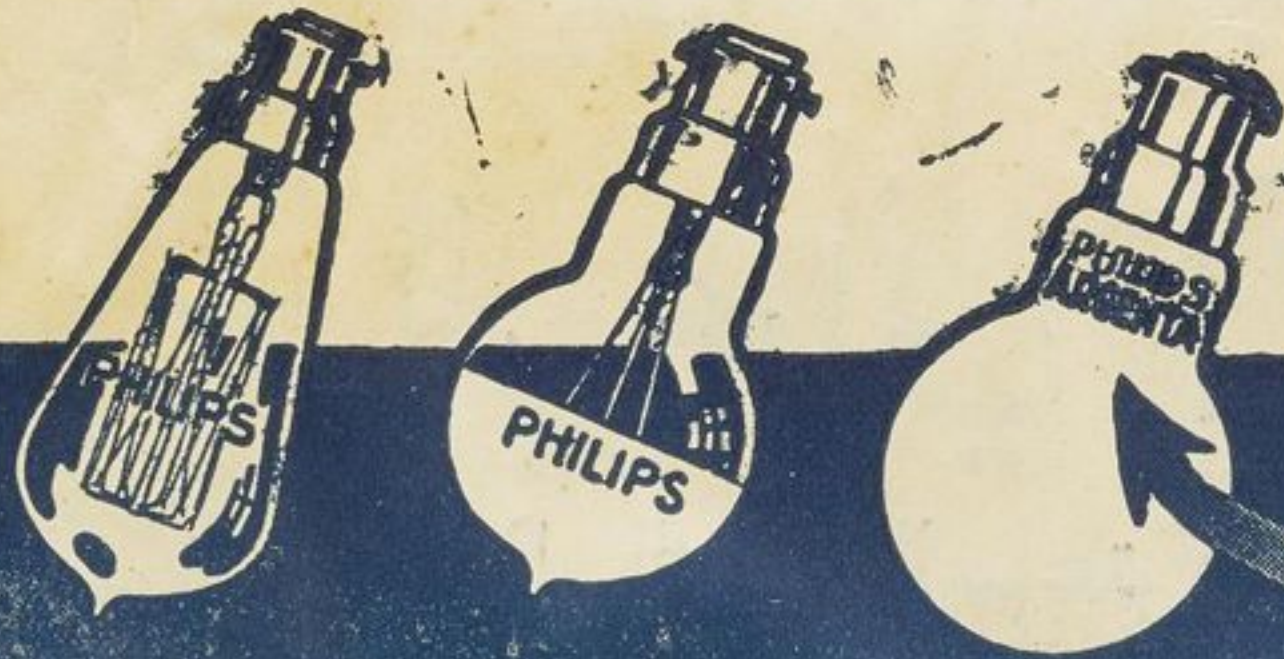
يتقوم بأهم الادوار محمد توفيق و عبد اللطيف جمجوم

ويشارك في التمثيل باقى افراد الجوق وهم نخبة ابطال الكوميدي فى مصر

ملحوظة : كل يوم خميس وجمعه واحد ماتنيه للعموم وكل يوم ثلاثاء ماتنيه لخصوصى للسيدات



اللمبة فيلبس  
تغطي نوراً لطيفاً  
قويًا ولكنه ليس  
مضراً بالبصر  
والنصيحة  
لاستعمل الانسان  
غير هذه اللمبة



**DE TOUT CE QUI A DE BIEN  
CHOISISSEZ LE MEILLEUR!  
PROTÉGEZ VOS YEUX  
PHILIPS**

0547

انتخب الاحسن من بين الحسان بعد تحكيم عينيك

ليس الاقتصاد الحقيقي هو في شراء لمبة مصنوعة في قاريك غير معروفة اوليات قوية تستهلك مقداراً كبيراً  
من التيار الكهربائي، انما على العكس هو في شراء لمبات ذات نور قوي جميل لا تستهلك الا كمية ضئيلة  
من التيار الكهربائي  
تجد كل هذه الصفات مجتمعة في

**لمبة فيلبس ولمبة فيلبس ارجنتا**

مجدها في جميع المخازن الكهربائية وعند الوكيل العام

**محلات اولاد يعقوب كوهنكا**

للمتحدثون لتوريد جميع لوازم الكهرباء والغاز بالاسكندرية بشارع البوستانه نمرة ٤ تلفون ٣٤-٣٦

ومصر بشارع طابدين نمرة ١١ تلفون ٣٠٢

\* طبع بمطبعة البشلاوي \*



افتتاح

السنة  
الأولى

لرواية  
الأولى

# مسرح الريحاني

يوم الاثنين اول نوفمبر والايام التالية الساعة ٨ و ٥

## رواية المتهمدة

لفرونديه بقلم الاستاذ فؤاد سليم  
أربعة فصول من نوع الدراما تقع حوادثها في فرنسا ومراكش وتتضمن درساً عميقاً  
عن المدينتين العربية والغربية وما هناك من تباين في العوائد والتقاليد



الاستاذ نجيب الريحاني  
في دور فاضل الورجل

الاستاذة روز اليوسف  
في دور فاطمة فاضل

يوم الجمعة ويوم الاحد حفلتان نهاريان الساعة ٥ و ٤٥  
الاسبوع التالي رواية مونا فانا